

겨울방학특강 예약접수중!

MEIKO PLUS ACADEMY

겨울방학기간 동안 철저한
예습·복습으로 실력을 키웁시다!

개별상담
접수 중!

TEL.03-5312-7381

日本語対応 ※ 상담 시간: 13:00-20:00(일요일 휴무)

MEIKO PLUS Academy

検索

www.meiko-plus-academy.com

1. 동경 한국학교 내신 대비 코스

정기고사 대비
K·J·만 교과과정 서포트

학교 교과서에 맞는 과정을 선택하여 수업용
선반합니다. 과목은 상담중

2. 일본어 코스

기초부터 상급까지 일본어 코스

あい・う・え・お 지도부터 기초 한자 학습을 병행
합니다. 수개월 뒤에는 자연스럽게 기초 일상
회화도 가능하게 됩니다.

3. 수학·영어 코스

기초부터 입시까지 수학·영어 코스

학교의 전도의 상담없이, 수학과 영어의 기초부터
차근차근 공부하는 코스입니다. 학생이 쉽게
이해할 수 있도록 서포트합니다.

4. 日本の中高・大学受験コース

中学校・高校・大学の受験に
対応したコース

日・韓文・小論文から入試問題に必要な力を
ついでに習得。受験前・受験中・受験後
難関入試対策をサポートします。

5. 英・数ステップアップコース

1人ひとりの学力を診断し、生徒の理解度
に応じて難易・難易なく学習できるコース。教材、
授業の流れは難関大学入試に即して決定し
ます。ステップアップするための必要な勉強を
一緒にしていきます。

6. 韓国語カスタマイズコース

日本生まれの子供達の韓国語教育を行って
きます。読む・書く・話す・聞く全ての分野が
習得できあがるために専属メソッドが方向性
を定め、一人ひとりに合わせた授業を行います。

성인클래스 모집중 / 일본어 코스

일본어에 의한 개별 테스트를 통해,
자신에게 맞는 클래스를 선택할 수 있습니다.

- 기초회화 & 비즈니스 회화
- 「만나고 나고, 또 배우는 일본어
초급 / 중급 / 고급반
- 일본어 능력 시험(JLPT) 대비
N1 / N2 / N3 / N4 / N5
- EJU 일본어 대학원
(일본 대학원 시험 대비, 소논문, 면접대비)

원어민과 그룹수업 / 1대1 수업

- 1주당환 배우는 일본어 코스는 강연료도
일본어 오산 분할제 인기
- 일본에서 근무하는 원어민 선생님을
필요한 비즈니스 일본어

※ 상담에서日本語対応について詳しくはご相談ください。



冬期集中特別講座

韓国語・日本語・
英語・数学 各コース

各種試験対策講座

数検・漢検・英検対策
JLPT・TOPIK・EJU対策

入試対策特講

讀書の書き方・小論文・面接対策,
各教科学習、受験校に合わせて指導

시간대	교차	수업시간
13:45 - 14:30	Z45	- 수업 요일: 시간대는 교차 스타일로 설정해 주십시오. - 월 4주 수업입니다. 연휴가 있는 일정도 상담 1회 휴강입니다. 자세한 사항은 통신문을 확인해주세요.
14:30 - 16:00	A	- 1회 휴강 수업입니다.
16:10 - 17:40	B	- 초등용고 재학생 전용 코스입니다.
17:50 - 19:20	C	- 공학 내재 재료가 있습니다. (전, 학원 성적에 의함)
19:30 - 21:00	D	- 생활 스타일에 맞는 학원 시간, 수업 내용을 제공합니다.

MEIKO PLUS ACADEMY

東京都新宿区若松町9-9-1パークホーム文苑新宿松町2F
都営大江戸線 若松四丁目駅徒歩1分
営業時間: 13:00 ~ 20:00
お問合せ 03-5312-7381 (日曜日はお休みです)

음대 입시 전문!

동경 Top Music Academy

동경 탑스 뮤직 아카데미

일본 대학 | 동경에대 출신 강사진이
음대 입시에 관한 모든 것을
지도합니다. 일본어로 수업 가능

한국 대학

피아노과 성악과 작곡과 입시생콩쿨지도

일반 음악 강습도 실시합니다!
음악과 친해질 수 있는 기회!

클루트, 바이올린, 플라리넷,
기타악기도 레슨 가능

매일 레슨하는 학원 | 학원에서 매일 연습 가능

ID: jooislove HP. 080-8148-0034
☎ 03-6273-2417

동경 탑스 포토 스튜디오

Tokyo Tops Digital Photo Studio

동경사진 속성 15년 완성 / 수정사진 전문

사진교실 수강생
수시 모집

프로필, 가족, 메뉴, 야외 및 출장형

기초부터 프로젝트

☎ 03-6273-2416 예약 우선
HP. 080-5682-2244

〒116-0065 東京都新宿区西武町 9-24 ブランド新環境棟 B1 (이비노노리에서 소문기 역에서 3분)

한국공방 직영

저렴한 가격

간판을 쇼핑하다

쉽고 간편한 온라인!!

간판 비용이 부담스러우셨나요?
직접인 직거래를 놓이는 디자인 간판
제비용으로 쉬운 설치를 원하는
고객님들에게 추천드립니다!!

DFLUX 디플럭스

A형입간판 LED입간판
LED아크릴간판 LED내보판

T. 050-5840-0202 F. 06-6485-5383
홈페이지: www.dflux.jp 이메일: dflux@dflux.jp

간판 영업사원 모집합니다.

(전기공식 또는 육외광고 자격증 보유자, 간판관련지식이 많은분 환영)
자세한 문서는 050-5840-0202/dflux@dflux.jp로 연락하시거나 방문합니다.



“디플렉스는 **가격**을 낮추고
제품의 **품질**을 높였습니다.”

<p>가격예시</p> <p>HOME FASHION</p>	<p>CERAMICS</p>	<p>ANTIPASTO</p>	
<p>(전면발광문자채널) 286,000원 높이300mm X 11문자 <small>(전면발광문자채널 / 세로방향)</small></p>	<p>(예쪽사수지문자채널) 240,000원 높이300mm X 8문자 <small>(전면발광문자채널 / 세로방향)</small></p>	<p>(축면발광문자채널) 150,000원 높이150mm X 9문자 <small>(전면발광문자채널 / 세로방향)</small></p>	<p>전문 디자이너가 글씨 도안과 시뮬레이션 작업을 무료로 해드립니다.</p>

한국공장 한국 공장에서 제작(10일) · 배송되며, 제품 A/S 대응도 빠르게 진행합니다.



T.050-5840-0202

F.06-6485-5383

홈페이지 : www.dflux.jp

이메일 : dflux@dflux.jp

大阪市中央区南船場3丁目7-27 NLC心齋橋 4F-1

美韓！ 味韓！ 楽韓！

アンコハセヨ

最近、韓国について日本人の関心や興味はますます多様化している気がします。ドラマや映画、そしてK-POPに至る大衆文化だけではなく真の韓国に触れたい、今の韓国社会を知りたい、韓国文化のルーツを探りたいなど様々な動きや行動が日本の全国で行われています。

韓国料理だけでもトッポキやチヂミのような定番の料理からさらに地方の郷土料理や漢方料理、そして精進料理などにも関心を持って学んだり、直接韓国まで足を運んで習う人も増えています。私が力を入れて教えている**善桂齋**（張桂善 / チャン・ギハン）1598～1680）先生の料理本「飲食知味方**善食日記**（善食、ウシクシディバン）」もますます注目をされています。この本1670年頃に自分の娘や領に教えるための調理法を書いたもので、女性として初めてハングルで書いた最初の料理本であり、東アジアで最初にご飯が書かれた調理書とされています。

このような多様化している韓国への関心や興味をうまくまとめてより多くの日本人が今の韓国や真の韓国社会に触れ合う機会を作るために12月4日と5日の二日間東京ドームシティのプリズムホールで「K-FESTIVAL2018」(www.kfestival.jp)を企画して開催する

ことになりました。

私が実行委員会の副委員長を務めている「K-FESTIVAL2018」はテーマ国の最新トレンドやライブカルチャーを集めた総合展を得て二日間1万人が来場する最大規模のイベントで韓国を楽しむためのビューティー・コスメ・ソープ・ファッション・ショー・フード・グルメ・エンターテインメント・ショー など4つのテーマゾーンとメインステージやサブステージの2つのステージが設けられます。韓国のビューティ、グルメ、ファッションから、再ブームのK-POPをはじめとするエンターテインメント、旅行関連からゴルフやカジノなどのレジャー・リゾート産業まで、韓国カルチャーをはじめ、トレンドアイテム、ニューサービスなどを体験して触れ合っていくことができます。そして、光州観光ビューローさんのご協力でもキムチ作り体験も出来る予定です。いろいろな韓国を知る絶好のチャンスであり、最高の場になると思います。皆さん～美韓！味韓！楽韓！楽しみ方は十人十色、個人個人の楽しみ方を自由自在に想像できる韓国「国」に会いに来てください。会場でお待ちしております。

キムチグルメ！



趙善玉

アンコハセヨ、新大久保で韓国料理の研究院を開いている料理研究家の趙善玉です。韓国全羅北道金堤市出身で、2004年から薬膳料理や韓国料理に関する執筆活動を始めました。2007年に開催された「宮廷女官チャングムの誓い」フエスティバル」では宮廷料理企画制作も担当しました。その後、2009年から「化学調味料を使わず、自然の味を生かした料理」をモットーに趙善玉料理研究院を開院し、現在に至ります。

料理研究家 趙善玉
趙善玉料理研究院院長

東京ドームシティプリズムホールで開催される韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント

韓国最大規模のイベント



〒160-0021
東京都新宿区歌舞伎町2丁目42番10号
新大久保ビル3F
TEL:03-6233-7867
FAX:03-6233-7862
MAIL:cho@cho-sunok.com

동경가든

韓国料理
中華料理

チキン
焼肉

中華料理

韓国料理

焼肉

チキン

1人セット (1人用)

<p>₩10,000</p> <p>₩10,000</p>	<p>₩10,000</p> <p>₩10,000</p>
-------------------------------	-------------------------------

セットメニュー (2人用)

<p>Aset</p> <p>₩15,000</p>	<p>Bset</p> <p>₩15,000</p>
<p>Cset</p> <p>₩15,000</p>	<p>Dset</p> <p>₩15,000</p>

신속 배달

三河島駅前交差点

常盤線 三河島駅

キムチの高麗

동경가든

단체예약 환영 〒166-0002 東京都荒川区荒川3-61-5 1階
みかわしりま 道 1 本 **TEL.03-6806-6055**

曲「SCANDAL」発売記念イベントで ブンでファンをメロメロに!



たら、もう次いきますって。本当に早いなと思いつつ、日本の俳優さん、女優さんたちは演技が上手い人たちだなと思いました。それから、いままで日本でドラマに出たんですってずっとって聞いていたんですが、それが叶ってうれしかったですと振り返った。

ちなみに、この日は取材dayだった「U-KISS」ファンは「インタビューで今後の目標を聞かれたんですけど、キソプが『CMにでたいです』って。でも、これデビューしたときから同じ答えです(笑)」と明かすと、キソプは「いまこの会場にCM関係者がいたら、いつでも連絡待っています(笑)」と茶目気たっぷりアピールし、またも会場を笑いの渦に巻き込んだ。

そして、いよいよ新曲のパフォーマンス披露

へ、その前に、噂ならしといわんばかりに、グループあいつでもやってたハモリを再び。今度は、「KISSme」と「SCANDAL」バージョンでハーモニーを作り、見事な美声を披露し、喉の準備も万端となったところで、新曲「SCANDAL」をパフォーマンス。

メンバーたちのセクシーな表情や動きに、あちこちから「カッコいい〜」という声もれ、ファンが目もくざげけ。曲の途中で、キソプがジャケットのボタンを外し、中のシーズルーシャツから肌がチラリとぞくと、ファンはこの日一番の黄色い声を上げ、歓喜した。

続く「Chair」でも、メンバーたちのセクシーな歌声、雰囲気にはファンはメロメロとなり、ミニライブ

は終了となった。そして、「後で会いましょう！」と一度ステージを後にしたメンバーたち。準備を整えて再びステージに戻り、ハイタッチ会でファン一人ひとりと笑顔で触れ合った。

発売日初日、オリコンのデイリーシングルランキングで初登場3位を獲得し、好調なスタートを切った「SCANDAL」を引っさげ、「U-KISS」は10月14日(日)まで発売記念イベントを展開するので、お見逃しなく!

「U-KISS」オフィシャルサイト
<http://u-kiss.jp/>

2018年10月11日20時45分配信 (C)Wow!Korea
U-KISSのプロフィール

WOW新大久保
ワウ新大久保・コリアンタウンナビ

PC <http://www.wowsokb.jp>
携帯 <http://m.wowsokb.jp>
スマホ <http://s.wowsokb.jp>



Wow! Korea ワウコア

<http://www.wowkorea.jp>

日本最大級の韓国・韓流芸能サイト

韓国ドラマ・K-POP・韓国映画・韓流文化など最新情報をいち早く配信中国

【イベントレポ】

「U-KISS」、オリコン初登場3位の新しい セクシーな大人の色気パン



記念すべきデビュー10周年第1弾シングルとして、10月10日(水)日本15枚目のシングル「SCANDAL」をリリースした「U-KISS」。発売日当日、東京・ヴィーナースフォート教会広場にて、発売記念イベントのミニライブ＆ハイタッチ会を開催し、会場に詰めかけた「KISSme」(＝「U-KISS」のファン)と発売日を祝った。

約1年ぶりのシングルとなる同作は、駆け引きし合う男女のスクヤンダラスな恋愛ソング。カップリング曲の「Chair」はメンバーのキソフが作詞、作曲、編曲を手掛け、大人のセクシーな魅力が感じられる曲に仕上がっている。

この日、動線やマイクチェックなどをする公開リハーサルを行った後、改めて登場した「U-KISS」。大きな歌声、拍手で迎えられた4人は、「こんばんは。『U-KISS』です」とあいさつすると、コーラスグループにでもなったかのように、「U-KISS」で～す(イライ)、「U-KISS」で～す(ジュン)、「U-KISS」で～す(キソフ)、「U-KISS」で～す(フン)とハモリだし、絶妙なハーモニーを響かせ、会場の雰囲気を一気に高めた。

そして、一人ずつ自己紹介をした後、新曲にまつわるエピソードトークへ、キソフが「ファンのお客さんは、『SCANDAL』を聴いたら、どんな気分になりますか？」と問いかけると、客席から一斉に「セクシー!」という声がかえり、「ハイ、『SCANDAL』はセクシーな曲です」とキソフ。

今回は衣装も、4人4様のセクシーな雰囲気漂うスタイリングだが、セクシーに見せるために努力したことについて、キソフは「年齢も年齢だから、自然にセクシーな表情が出るんですけど、衣装を準備したスタイリストさんも良かったし、この曲を準備したスタッフさんの企画が良かったと思います」と話し、ジュンが「兄貴たちは元々セクシーだから、兄貴たちのことを見ながらPV撮影をしました」と言うのと、ほかの3人が「本当か?」と仲睦まじい姿を見せた。

カップリング曲「Chair」は、イライが「本当にセクシーな曲です。キソフさんが作った曲の中で、1番セクシーな曲です」と説明。そして、「歌詞の中に『ウイスキー』があるんですけど、この曲を作っ

たときはビールを飲んでたそうです」とファンが騒動し、会場は笑いに包まれた。

また、8月にデビュー10周年を迎えた「U-KISS」。10周年まで来られたのは「KISSme」の皆さんのおかげだと思っから、メンバーみんな、感謝の気持ちを「KISSme」の皆さんに返ししようという話をしました」とメンバー同士で話し合ったことを明かしたファン。「僕たち、『お約束会』というイベントをやりましたが、そのとき「KISSme」に、僕たちがおじいちゃんになっても「U-KISS」を続けてほしい、ずっと歌ってほしいということをおっしゃいました。メンバーみんな、スヒョンさんが戻ってきて、5人の完全体で、20周年、30周年までずっとしたいと思いました」と今後に向けての意欲も示した。

さらに、この日スタートした連続ドラマ「KBOYS」の第5話に、「U-KISS」がゲスト出演することも本人たちの口から発表された。キソフは「日本でドラマに出演するのは初めてです」とうれしそうに話し、すでに撮影を終えた感想として、ジュンは「まず撮るのが本当に早いです。1回撮っ

제정한국어문, 의한 코방사어리

동경유학상담모임
http://cafe.daum.net/japantokyo

- 워킹홀리데이 비자비용 무료상담
- 워킹/가족재제비자 단기특별합인 일본어학교
- 일본현지 필리핀 단기유학가능
- 필리핀 가족영어캠프, 필리핀 연계연수 전문상담
- 무료대학서치서 원본은 유학상담
- 전문유학상담원과 풍부한 자료를 바탕으로 한 맞춤형 상담

워킹홀리데이

동유모와 함께
신바람나는 일본생활
+ 알파일분유학

필리핀 유학

저렴한 학비와 11개월의 기숙사 생활이 수입형식으로 단기/연의 실력향상을 기대할수 있으며, No 비자/비자비 리포트/비자비용

안심 유학

평생 인지에서 필리핀유학 신청서 안전한 필리핀유학책 제공해드리고자, 학비보장제도도 마련하여 안심유학책 제공

전문성

장학금 지원금, 필리핀 현지방문, 현지상담, 현지유학, 노후유학, 필리핀유학, 국제유학상담, 체계적인 수속시스템

무료 상담

무엇수속상담 및 언어연수에 필요한 전반적인 수속을 정해인학비 이외에도 수속대행료 없이 무료로 대행여드립니다

TEL 03-5338-6337
TALK ID kg1hjh

Good Neighbors 세계의 어린이들에게 밝은 미소를! 굿네이버스재팬

서일본 호우 피해자 돕기 모금에 협력해주세요!

굿네이버스 재팬의 (아동구호프로그램)은 아동 노동이나 조혼 등으로부터 아동의 건강과 자살을 보호하고, 최소한의 권리를 누릴 수 있도록 지원하는 프로그램입니다.

서일본 호우 긴급 지원에 협력 주세요

선용카드 결제 기부
http://www.gnjp.org/donate/proof/emergency/index_westjpn.php

서일본 호우 피해 구호를 위해 2014년 8월 16일(토) 저녁 7시 30분(현지시간)부터 8월 20일(수) 오전 10시까지, 총 5일간 서일본 8도 17현 17개 시군정에서 총 1,000여명의 자원봉사자들이 참여하여 긴급 구호 물품을 모금하는 캠페인을 실시합니다. 캠페인 기간 동안 모금한 물품은 서일본 호우 피해 구호를 위해 사용됩니다.



피해 지도를 확인하는 스태프 (히로시마 현 히로시마시) 봉사 승영 배자 상황을 확인 (히로시마 현 히로시마시)

계좌번호	0090-9-78979
입금처명	NPO法人グッドネーバーズジャパン
은행명	기부 받은곳이나, 공금용 계좌번호
통신번호	선용카드 결제 기부 7월 이후, 카드 결제번호, 신용카드 번호 등도 영수증에 기재 가능함
의뢰인/지출인 성명	반드시 성명, 생년월일, 주민번호, 주소 등 기재해주세요.

*굿네이버스재팬의 단체 영수증, 영수증 번호를 꼭 기재해주세요.
선용카드 결제는 가능한 유망에서나 지원 희망 시 기부번호도 기재해주세요.

【문의처】〒143-0016 東京都大田区大森北2-14-2大森クリエイトビル3階
TEL 03-6423-1768 FAX 03-6423-1766
E-MAIL admin@gnjp.org 홈페이지 www.gnjp.org

종로떡집 SINCE 1995

가래떡 1,400원(1kg) / 판매5,500원 | 한할12,000원

찰떡국떡 米トック

- 800원(1kg),
- 450원(500g)

- 전국 배송 택배 가능
- 연중무휴, 24시간, 주문불문, 배달.
- 생일, 돌, 회갑일, 각종 파티떡
- 개별고사떡과 웨지마리떡 준비되어 있습니다.

TEL : 03-3232-6680
FAX : 03-5292-6651
〒169-0072 東京都新宿区大久保1-16-29 白山ビル
Email: j-mochi@hotmail.co.jp

@jongnomochi

종로전통 안과세트 韓国伝統お菓子

종로떡집 안과세트와 함께 감사한 분들에게 정성과 사랑을 전하세요!

■ 18-61 연화 연화 5,000원
■ 18-62 백연 백연 6,000원
■ 18-63 수연 수연 8,000원
■ 18-64 동백 동백 10,000원
■ 18-65 아리 아리 12,000원
■ 18-66 할초초 햄치즈 18,000원

★ 100% 국산 재료, 별도 포장, 배송비 별도. ★ 5세 미만 어린이는 2,000원(500g) 추가결제. 자세한 내용은 상담가게 문의하십시오.

● 풍류떡신모음떡 ● 원형모음떡 ● 원형서수떡(3단) ● 원형부뚜막떡 ● 달래떡신모음떡

그 외에도 여러가지 떡 상품들을 준비해 놓고 있습니다. 주문편안 상담 전화 언제든지 주십시오.

株式会社 具元食品

궁중떡

떡국떡 서루떡 가래떡

2018에도 여러분들이 보내주시신 성원만큼 더 노력하는 궁중떡이 되었습니다.

코스히카리(越光) 사용! / 방부제 무첨가

"중은개로 정성껏 만들었습니다."

가래떡 1kg : 1,000엔
떡국떡 1kg : 800엔

떡 기술 배우실 분 상담 가능

(株)具元食品 TEL.03-6233-7077 FAX.03-6233-7078
東京都新宿区大久保1-7-24林マンション101号

쉽터물산

新都アジア物産

한국식품, 중국식품, 각종잡화

■ 高島平店
東京都板橋区高島平2-28-1
TEL:03-6915-7166
営業時間:10時～20時

■ 蕨店
埼玉県川口市芝園町3-11
TEL:048-423-9170
営業時間:10時～23時

<http://shop.shimto.com>

韓國人을 위한 부동산

알프스 부동산

한국인을 위한 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

01 전라지역 통한 상담 및 컨설팅 02 동경 전지역 대수 물건 확보!

한국부동산 관리 체계 주택 투자 - 일, 이대세, 연세, 세무상, 임대차 다양한 물건 보유

건물 매매 03 한국인을 위한 알프스 부동산 - 동경 전지역으로 확보하는 동종업계 최고 가격에 투자할 수 있는 기회

▶ 연평균 10% 상승하는 부동산 ▶ 한국인만을 위한 알프스 부동산 ▶ 동경 전지역으로 확보하는 동종업계 최고 가격에 투자할 수 있는 기회

▶ 알프스 부동산은 모든 것을 상담 및 컨설팅 담당합니다.

▶ 동경 전지역 임대 물건, 매매 물건, 자재, 개인 부동산 관리 담당

▶ 알프스 부동산은 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

알프스 부동산 (주) TEL:03-5272-3938 www.alps21.co.jp

〒160-0021 東京都新宿区歌舞伎町7-42-3 丸ビル5F / FAX 03-5272-8214

국제전화 이직도 돈 내고 하세요?

₩0

무료통화가능국가 한국, 미국, 중국, 홍콩, 태국, 인도, 방글라데시

접속번호: **0570-002-215**

※휴대폰에서 사용가능: Docomo, Au, SoftBank

전화가는 방법

1. 0570-002-215 → 알신
2. 국가번호 → 지역번호(일자리 0432) → 상담원(전화번호) → *

코스모브릿지 (주)코스모브릿지 | TEL: 03-5545-1080 FAX: 03-5545-1040

●월-금요일: 09시~18시
●토요일: 11시~15시

글로벌 비즈니스 플랫폼

ASIA文化經濟振興院 Asia Culture & Economic Promotion Institute

국내 및 해외로 홍보마케팅을 도와드립니다 | 国内外の広報マーケティングをお手伝いします。

아시아문화경제진흥원 아유마드포럼에 가입하세요? アジア文化經濟振興院アジアフォーラムに加入したら?

加入亞洲文化經濟振興院亞洲論壇?

개인회원 10만원 특별회원 30만원 기업회원 100만원

個人會員年會費(10萬韓元) 諮詢會員年會費(30萬韓元) 企業會員年會費(100萬韓元以上)

個人會員 年會費(1万円) 顧問委員 年會費(3万円) 企業會員 年會費(10万円以上)

THE BEST GLOBAL CULTURE (사)아시아문화경제진흥원 서울시 영등포구 의사당로11길25 혁신빌딩607호 ソウル市 永登浦區 汝矣島路 44-23 河南ビル 407号 貴州市永登浦區汝矣島大馬路11街25 河南大樓 607室
T.02-782-6032 F.02-782-6035 E-mail: asiansnews2015@naver.com

한국공장 직영

저렴한 가격

간판을 쇼퍼하다

쉽고 간편한 온라인입!

간판 비용이 부담스러우셨나요?
직지인 집객력을 높이는 디자인 간판
제비용으로 쉬운 설치를 원하는
고객님들에게 추천드립니다!

DFLUX 디플럭스



A형 입간판



LED 입간판

T.050-5840-0202 F.06-6485-5383
홈페이지 : www.dflux.jp 이메일 : dflux@dflux.jp

간판 영업사원 모집합니다.
(전기공사 또는 옥외광고 자격증 보유자, 간판관리지식이 없으면 환영)
자세한 문의로는 050-5840-0202/dflux@dflux.jp로 연락주시기 바랍니다.

디자인에서 인쇄까지

정성을 다해
정확하고 완벽하게
완성해드립니다!

전단지 카탈로그 명함
스탬프카드 메뉴 포스터

한터애드
新宿区大久保1-3-14 WBC新宿 401
TEL/FAX **03-6205-5138**
E-mail : hanto8102@gmail.com

한성 인테리어

건축주 무료

리폼, 각종 공사

목공, 전기, 상·하수도, 샷시,
도배, 타일, 미장, 각종벽파제,
장판, 카페트, 샤워장, 변기교換,
장트공사, 주택·맨션 내외배인트,
옥상, 방수, 주방용품설치,
타일크리닝, 철거, 빈집청소

점포·주택·사무실
내부구조·변경
보수 신설공사전문

- 타사보다 저렴한 가격
- 관동, 동북 지방공사 어디에도 OK
- 공사는 알보다 청정으로 깔끔하게

무엇이든 물어주세요. 株式会社 漢成
H.P 090-1208-3314

불인

(有)ナンテモ インテリア

"일은 입으로 하지 않고 손으로 합니다"

공사 "도배, 바닥재 전문"

도배, 각종바닥재시공, 인테리어10-면적립, 페인트, 목공, 수도, 전기,
에어컨, 간판, 유카달보, 온수기, 타일, 포리바레, 미장, 방수, 철거작업

인테리어, 리폼
주방식탁, 사무실, 기숙사, 아파트, 오피스, 112,
각종리모델링, 시공공장, 고철, 카페스, 에스더




(有)ナンテモ インテリア 080-5658-7544
東京都荒川区東日暮里4-11-6

古物商許可 東京都公安委員会: 第304361208910号

중고품 매입·판매·정리 **不用品片付け**

리사이클 센터 ポム

무엇이든 상납주세요!

- ★ 불용품 정리 .. ¥3,000~
- ★ 에어컨 철거 .. ¥3,000~
- ★ 가구 이동 ... ¥3,000~
- ★ TV 설정 연결 ¥3,000~

견적 무료!!
※주요일은 한국이 상납불가

※연중무휴 언제든지 전화상담 가능합니다.

영업시간 10:00~20:00 東京都新宿区大久保2-5-20

TEL.03-6228-0091

C.I. インテリア 창일인테리어





I 焼肉인테리어부

- 각종 영업용 로스타 판매
- 각종 닥트공사
- 연기때문에 고민하시는 분
- 부분 수리도 가능

I 특별공사부

수도, 전기, 목공, 방수, 도배, 철거등

I 간판부

각종 영업용 간판의 제작, 판매, 수리

I 인테리어부

- 가정요리 전문점 - 식품점
- 한류굿즈 판매점 - 맛사지 전문점
- 주택 리폼 등

〒169-0073 東京都新宿区百人町
TEL/FAX: 03-5386-1187 Mobile: 090-3082-4631

점포 매매 및 상담

동경 타임즈 포토 스튜디오
Tokyo Times Original Photo Studio

동경최저 속칭 15분 완성
수정사진 전문

프롬필, 가족, 예비, 아이 및 출생촬영

사진교실 수강생 수시모집
기부금 모금대행

03-6273-2416
03-6273-2416
03-6273-2416

- 함께 일할 건설현 분 모집 -

- 업종: 건물매체, 내부청기
- 자격: 비자 소지자
- 우경화자 환영, 유경화자 우대
- 중경화자 중견연하 소지자 우대
- 요: 일반
- 임금:
 - 우경화자: 12,000원 이상
 - 유경화자: 15,000원 이상(오야가다급)
 - 동경나 운전가능자: 13,000원 이상
- 월급제: 상당 주 결정
- 일본인 환영, 日本人歓迎

金山工業(株)
048-959-9009, 080-2028-0055

무료 고민상담

대인관계, 사업문제
부부문제, 취업문제,
건강문제 등

평생 무료입니다.
접수원이 아닙니다.

080-3440-5977

- 스낵 아가씨 모집 -

- 위치: 군마엔 오모타시역 도보8분
- 신규 오픈한 가게, 가족적인 분위기
- 내 가게처럼 책임있게 맡아주실 적극적인 분을 모집합니다.
- 4세 미만, 한국인 - 중국교포 환영
- 요 상담 가능 090-8819-5101

- 스낵 아가씨 모집 -

- 도시의 생활이 피곤하지 않으세요?
- 군마엔은전, 골프장, 자연이 있는 곳입니다.
- 워고 명랑한 분위기 내이 상권입니다.

090-3400-8508

50대 주부동아리 (모집)
함께 유익한 인생 만들기

여러분의 동참에 감사드리며 저희 활동은...

최최 모임은 일본에 거주하여 더욱 활기차고 즐거운 인생을 만들고자 하는 50대 주부님들의 모임입니다.

1. 일본 거주 한국인 주부들과의 대화
2. 삶의 공유
3. 산행 및 여행
4. 취미생활, 위로 등

동참하시어 함께 유익한 인생을 만들어가지 않으시겠습니까?
자세한 사항은 아래의 연락처로 연락주세요.

가입 및 문의
H,P 090-5318-7131 카카오ID/ maj0015
新宿区百人町2-2-41 アリコウェル301

최연니 OUTSOURCING 요미 1인 직업소개소

주방장, 주방보조, 출세빙, 가정부, 맞사지 아카스리 등

장소 희망하시는 일자리를 책임지고 소개해 드립니다.

가게 운영하시는 사장님, 마마님들 좋은 분 소개해 드립니다!
전화 꼭 부탁드립니다!

인박 1日3,000円 月50,000円
080-5171-0004

취업정보 하루방

회원 무료 안내:
주방장, 보조, 찬모, 덴초, 서빙, 건축, 운전, 청소, 이사, 각종공장, 맞사지, 미용, 아카스리, 지압, 가정부

(株)ACN 신규 사업에 관심 있는 분 모집
회원제 낱(株), 사업설명회(1) 매주 新宿会場 (同友会K-PLAZA FAX:03-5050-3537)
일본:080-4161-3388
한국:010-8541-5554

한국 일본 한국 언론사 추천 「한국일보」, 「공로 대상 수상」

소망 일본 허가 업체 취업 센터

점포 매체 책임 운영합니다.

식당주방장	주방보조	음서빙	덴포
가정부	맞사지	아키보키	아카스리
각종공장	각종청소	건축 등	★교포대환영

soft. 090-5203-1704 H.P 080-3547-7222

동경 취업

식당 전문 각종 취업 100%

아키니쿠, 주방장, 주방장 보조, 출세빙, 이자카야, 덴초, 세차, 건축, 공장, 지압, 용접, 아사비, 인테리어, 페인트, 각종 청소, 아카스리, 가정부, 애보기, 미싱사, 미용사

H.P 080-4070-1133 FAX 03-3940-2056

결혼상담소 **료 (다카라) 브라이다르 살롱**

결혼! 하고 싶으십니까?

다카라 브라이다르 살롱
전국 브라이다르협회 소속으로서, 전국적인 결혼 상담이 가능합니다.
남성 회원 30,000명, 여성 회원 25,000명
동족친 결혼 전문 회사입니다.

〒169-0073 東京都新宿区百人町3-1-5タワーホームズ・スター902
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 03-6228-0104 / H.P 080-4540-6149

금빛 취업 (旧李周娟)

♂ ♀ 주방장, 찰모, 보조, 이모, 중화요리, 한식, 빙빙, 출세빙, 이자카야, 가정부, 각종공장(핸드폰, 가방, 구두, 김차공장), 아카스리, 아카스리 초보자, 아로마 맞사지

고수입의 간단한 PC업무 - 일본인 남성, 40~65세

아끼니쿠, 가정부, 이자카야 등 점포임대 및 매매상담

H/P 090-2330-5161 Soft Bank, 080-1246-1188
사무실 위치 山手線大塚駅 北口徒歩2分거리

사주/운세상담

www.akiharu27.com

《신뢰있는 상담으로 여러분의 미래를 안내하여 드리겠습니다》



상담사 프로필

- 25년 이상의 상담경력
- 실전사주, 실전육요 강의
- 육요심리상담, 육요점술, 육요풍수
- 日本人対応可能

*신용한 육요점

육요점술은 순간순간적으로 일어나는 일을 알아볼 때는 아주 상당한 신뢰력을 가지고 있으며 사주와 함께 육요점술을 보면 결과를 정확히 알 수가 있습니다.

大乗佛敎寺 深宗海龍寺 東京布敎院

상담 및 예약 **080-1391-4810**

주소 東京都世田谷区赤堤2丁目43-13

상담내용

직장문제, 대인관계, 궁합, 사업문제, 상대방의 심리 등

출장상담 가능 (출장비 무료)

* 상담이 중재할 수 있으나 꼭 재판을 받을 때까지는 아닙니다.

사주 역학 공부하실 분 모집

- 초급자
- 상담자 - 사주나 육요 공부는 하였으나 내용이 정리되지 않은 분
- 1:1 실전형 강의
- 철학관 오픈라실론 사후관리

松原역에서 1분

산부원에서 5분(방역20-25분 소요)

小田急線 赤堤駅 京王線 赤堤駅

4F 受付 4F 受付

東横線 赤堤駅 下流井戸駅

世田谷線 松原駅

천상무삼 선녀 3살짜리 아기보살

뉴욕, 하와이에서
명성을 떨치고
동경 방문

신통한 영으로
백발백중

사주, 재수, 우환, 사업관계 등
모든 문제 상담과 시원한 해결

출장가능!

우울증/이혼을 병으로 아프신 분
속시원히 해결해 드립니다.

헤어진 애인과 다시 인연을 붙여드립니다.
비자문제, 경찰문제로 힘들어 하시는 분
시험 합격을 기원하시는 분



★ 가외사키의 니시구치에서 전화를 주시면 마중 나가겠습니다 ★

212-0012 神奈川県川崎市幸区幸町1-58 가외사키역 도보5분

080-8806-1586 / 044-544-1233

최고야 직원모집

株式会社 チェゴヤ

①점장 ②주방장

월급 30만엔~40만엔

③홀스텝 ④주방스텝

경험자/월급 25만엔~30만엔

미경험자/월급 22만엔~25만엔

※ 각포지션, 경험, 능력, 인연을 고려

※ 급료는 각종수당 포함됨

아르바이트

- 시급 1100-
- 주 2일, 1일 4시간부터 OK

요리 경험자 대환영!

▪ 월 8일 야스미

▪ 근무 7시간 40분



응모방법

연락처 ▶ 03-6712-4031

접수 ▶ 09:30~17:00(일, 국일 휴무)

답장 ▶ 도록 보내

면담 ▶ 도쿄도 미나토구 신바시 3-7-3

신바시 플라자빌딩 6F(도록 본사)

교통 ▶ 가전 신바시역, 도보 5분

근무지

● 북부지, 오사카, 하부미, 아키베니,
마지다, 카미오카, 게이인마루마리,
타카라즈카, 삿포로

시간

근무 7시간 40분

대우

● 교통비 전액지급, 복귀차량, 상여금 유(실적에따라)

● 승급 가능(연차제), 사보통 상여

● 취업지원 위촉 지원 가능, 상담료 무료.

수당

● 직무, 시간외 근무, 상여근무

● 휴일 ▶ 월8일(연간 휴일 100일, 유무 포함)

● 유급휴가 (입사 1년내 10일 부여), 기타 법정 휴가

아르바이트



청사원

新羅亭

新羅亭
本格韓国料理

スタッフ募集

新羅亭は本年27周年を迎えることが出来ました。

これはひとえに皆様の日頃のご愛顧の賜物と深く感謝いたします。

雇用形態	副料理長レベルのキッチンスタッフ 調理補助、ホールスタッフ
勤務先	〒247-0061 神奈川県鎌倉市台 2-14-1
給与	25万円以上(経験者優待、ボーナス有)
福利厚生	- 寮有り - ビザがある人 - 保険、休暇有り
資格	- 20~55歳 男女 - 料理が好きの方 - 将来に創業を希望している方 - 真面目で健康な方 - キムチ料理が上手な方大歓迎



0467-46-8738 / 080-5432-5590



동경도 허가업체「동경 제13-그-308285호」

취업컨설턴트 인재 구인 구직

우수 청년인재에서 전문 시니어인재까지
 당사는 우수 일반기업과의 제휴를 통해,
 한·일 양국간의 인재 컨설팅을 전문으로 하는
 동경도 정식 허가 업체입니다.

— 정사원 및 아르바이트 (평일·토·일·공휴일) 모집중! —

<p>日本全国百貨店・ブランドショップでの 新卒販売職</p>	<p>データアナリスト 데이터분석가 / 통계학전공자</p>	<p>【東京/築地】貿易事務 무역업무 전반</p>	<p>신오쿠보 한국마켓! 생필품 일본어를 배울 수 있는 기회!</p>
<p>雇用形態 正社員 想定年収 240万円 勤務地 関東・東海・関西・九州 仕事内容 全国百貨店・ブランドショップでの販売 *応募条件(言語能力・資格) 韓国語・N2以上</p>	<p>雇用形態 正社員 想定年収 240万円+住宅補助(新卒) *経験者は相談 勤務地 東京都 仕事内容 R,Pythonによるデータ分析</p>	<p>고용형태 정사원 급여 회사내규에 따름 근무지 東京都 근무시간 09:00-18:00 (토,일,공휴일휴무) 담당업무 무역업무 전반, 보고서작성, 시장조사, 바이어관리, 통역 및 번역 등</p>	<p>일본어레벨 초급OK 고용형태 정사원/아르바이트 시급 1,030円~ 근무지 오쿠보(大久保) 근무시간 오전/오후(샤프트제) 근무일수 3~6일(상당가능) 복리후생 유니폼제공, 식사제공 담당업무 매장관리, 상품진열 *주말근무시 시급 3,100円</p>

<p>상품기획(MD)</p> <p>고용형태 정사원 급여 회사내규에 따름 근무지 가타토다(北戸田) 근무시간 09:00-18:00 (토,일,공휴일휴무) 담당업무 라쿠텐, 자사사이트관리</p>	<p>HACCP 책임자 및 공장장 후보</p> <p>고용형태 정사원 급여 회사내규에 따름 근무지 가타토다(北戸田) 근무시간 09:00-18:00 담당업무 HACCP 및 공장관리</p>	<p>식품가공·포장</p> <p>고용형태 아르바이트 시급 950円~ 근무지 가타토다(北戸田) 근무시간 09:00-18:00 담당업무 식품가공·포장 (공장 경형자우대)</p>	<p>물류센터</p> <p>고용형태 정사원 급여 회사내규에 따름 근무지 가타토다(北戸田) 근무시간 09:00-18:00 담당업무 스티커 붙이는 작업</p>	<p>호텔 코너</p> <p>고용형태 아르바이트 시급 1,200円+ 근무지 오쿠보(大久保) 근무시간 오전/오후(샤프트제) 담당업무 호텔제조</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

시장달갈비 니가타집 스텝대모집

식사제공, 숙소제공, 스키장 무료 이용!

- 근무지 니가타현 롯데 아리아 리조트내 시장달갈비
- 담당업무 접수,接客, 조리, 설거지 등
- 급여 30만엔~(숙소제공, 점심·저녁식사제공)
- 근무기간 2018년 11월23일~2019년 5월31일(6개월간, 주 6일 근무·1일 휴무)
- 근무시간 11:00-23:00(1일2시간 자유시각, 식사시간 별도)

동경도 허가업체「동경 제13-그-308285호」 **문의 및 상담 03-6265-9300**

글로벌로드 인재소개 FAX. 03-3208-0989 E-Mail. recruit@global-road.co.jp

카카오톡 ID: globalroad

www.global-road.co.jp

市場 タッカルビ

SIJANG DAKALBI

食を通して日々の暮らしを豊かに

韓国の食文化がもつ豊かさを、多くの人に届けるため、ハッピーグループは変革への挑戦を続け、ハッピーならではのノウハウを見出してきました。「毎日の暮らしの豊かさを食を通して提案」したい想いを共にして、いっしょに働いてみませんか。ハッピーグループが、もっともっと可になしみ、なくてはならない存在になれるように。人々が行きかい、交流がうまれる起点になっていけるように。いっしょに歩む仲間を求めています。

(株)ハッピーエンタープライズ

お問い合わせ



mhk1120@kankoku.co.jp



03-3208-0979



大久保1-16-15 豊生堂ビル 3階



www.sijang-dakalbi.com

注目！ココがPOINT



スキ場
無料 이용



숙소
무료 제공



식사 제공
(점심・저녁)



1일 2시간
자유 시간



HOTEL LOTTE



아르바이트 모집안내

채용조건

일상생활 가능한 정도의 일본어 구사자
비자에 걸려사유가 없는지
(고등학생 불가, 친구와 함께 응모 가능)

채용내용

채용인원 | 10~12명
담당업무 | 접수,接客, 조리, 설거지 등

근무기간・시간

2018년 11월 23일 ~ 2019년 5월 31일 (6개월 간, 주 6일근무・1일 휴무)
근무시간 | 11:00 ~ 23:00
휴식시간 | 1일 2시간 자유시간 (식사시간 별도)

급여

300,000엔~

복리후생

스키장 무료이용, 숙소 무료제공, 식사제공(점심・저녁), 1일 2시간 자유시간

근무지

〒944-0062 新潟県妙高市両善寺1966, 롯데아라리조트
市場タッカルビ



※근무기간・시간은 상담 가능합니다!



HOTEL LOTTE

롯데 아라리조트 롯데아라리조트

도쿄에서 신칸센으로 1시간 46분, 니가타 공항에서 차로 2시간에 위치하는 니가타현 묘코시. 묘코산에서 바다까지 이어지는 산들과 저 멀리 펼쳐지는 전원풍경이 시선을 사로잡는 경치가 아름다운 이곳이 롯데아라리조트가 있습니다.



観光庁長官登録旅行業第724号

Across·No.1 TRAVEL

by HIS

- 한국어로 문의 희망하시는 분!
- 보다 저렴한 티켓을 찾으시는 분!
- 좌석이 없어서 고민하시는 분!
- 갑작스런 출장 일정이 잡히신 분!
- 해외여행을 계획중이신 분!

국내여행도
연락주세요!
패키지투어도 OK!
항공권도 OK!

☆세금별도

→ 국내버스투어 6,990엔 → 시모로오키와 29,800엔 →
→ 나리타-인천 18,000엔 → 히사다-일본 22,000엔 →
→ 나리타-부산 17,000엔 → 나리타-제주 22,000엔 →

JUST트래블 **오쿠보 콜센터** his52 acco1
just015b his-015 03-6871-9260 080-4794-4066
SoftBank

신주쿠본점 accosno1shinjuku SoftBank
03-3200-8871 080-4794-4066

영업시간: 평일 10:00-19:00 / 토요일 11:30-17:30
※휴일도 당일주문 가능

문의: http://www.no1-travel.com/

東京都知事登録旅行業3-6475号
(社)日本旅行業協会正会員

한국선 중국선 전문여행사

安信旅行社

세금별도

成田-仁川 ¥14,000 羽田-金浦 ¥18,000
成田-釜山 ¥20,000 大阪-仁川 ¥16,000
成田-济州 ¥19,000

항공권을 구매하신 분들께 5% 면세점 할인권을 드립니다.

振込先: 三菱東京UFJ銀行 新宿支店 普通 0005863 アンシンコクサイ
郵貯銀行 記号 10130 番号 81607201 アンシンコクサイ(カ)

여직원 모집(조선족 대 환영)

平日 09:30-17:00 主曜日 10:00-15:00
수시로 다른 특별요금 있음! 전화문의 부탁

Tel.03-3501-5544

Fax.03-3501-5529 E-mail: li@anxin.jp SoftBank (우) 080-5472-2301
〒105-0004 東京都港区新橋2-5-6 大村ビル7F 090-9855-8017

월정액 요금없는 선불식 데이터 유심 탄생!!

JAPAN TRAVEL SIM

유심 이음개시후 30일내
용량추가 구매하면
3개월간
유효기간 자동연장!!

필요에 따라 데이터 용량 추가

500MB > ¥1,500
2GB > ¥3,000

필요에 따라 데이터 용량 추가

5GB > ¥5,400
10GB > ¥9,400

4G LTE NO SPEED LIMIT

1.5GB 30일 ¥2,160
3GB 30일 ¥3,240

o5oFree

스마트폰 앱에서 이용가능한 IP 전화서비스!
일본과 전세계이용가능

월정액 요금 없는
IP전화 서비스

8.64 엔 / 3분
14.58 엔 / 분 (세금포함)

brastel

www.brastel.com/prepaid/sim/

브라스텔 고객센터 센터
03-5637-5907

○ 상담시간 (일요일·축일은 제외)
평일 09:30-19:00 / 토요일 10:00-18:00
○ E-mail: korean@brastel.co.jp

TALK ID: brastel

브라스텔 선불유심 구매장소 안내

QR코드

여권을 지참하시고 방문하여 주시기 바랍니다.

브라스텔 도쿄본사
東京都墨田区横網2-6-2
プラステルビル3F
高層駅(高層ビル)から徒歩8分 한국어대응
☎ 050-6860-1007 (평일 10:00-18:00)

브라스텔 오사카 지사
大阪市中央区難波千日前7-8
タガワビル3F
南海なんば駅(南海線)徒歩3分
☎ 050-6860-1092 (평일 10:00-18:00)

新宿韓国人連合会

신주쿠한국상인연합회 제48차 정기월례회



2018년10월30일 아스카신용조합 7층 회의실에서 제48차 정기월례회를 진행하였습니다. 신주쿠한국상인연합회가 운영중인 관광열차 K-Shuttle버스와 상인연합회 소개 동영상도 방영하기도 하였습니다. 월례회 내용을 바탕으로 더욱 발전하는 신주쿠한국상인연합회가 될 수 있도록 노력하겠습니다.

일한문화예술교류제



신주쿠한국상인연합회 정예진 이사나 의 정예진한국무용회원이 주최한 제6회 일한문화예술교류제가 지난 10월 20일(금) 요즈야 구민관에서 개최되었습니다. 매년 개최되고 있는 본 교류제는 신주쿠한국상인연합회 신년명절 준비이사의 사회로 진행되며, 많은 관람객의 박수를 받으며 성황리에 막을 내렸습니다.

신규 회원
접모포집

신주쿠한국상인연합회의 회원이 되고자 하는 점포(점주, 경영주)는 소정의 신청서를 연합회에 제출해주시시오.

전화 03-6380-2737 팩스 03-3200-3107 E-MAIL shinkoma@hotmail.com

회원점 소개

不動産

韓日不動産 03-3232-8844
 ハビ不動産 03-5286-6401
 COME不動産 03-5155-5361
 未来投資不動産 03-3232-5051
 なな不動産 03-6457-3695
 BIG不動産 03-6205-6120
 新栄不動産 03-3204-8471
 新街不動産センター 03-6278-9981

教育・学院

慶熙韓国舞踊学院 03-6233-7820
 大久保久遠学院 03-5937-0909
 文化服装学院 03-3299-2211
 郑道 한국스카우트 03-6232-8865

化粧品

PNO COSME 0120-55-0529
 自然の森 080-4141-5421
 明洞コスメ 03-3232-3255
 L&Kcosmetic 03-6233-9873
 스킨피어 03-5291-1808

HOTEL・宿泊

sophiearth hotel 03-5155-3933
 TOKYO HOUSE 03-6265-9771
 KIRARI PLAZA HOTEL 03-3366-0707
 Tokyo House Inn 03-6205-5121

美容・整体・マッサージ・鍼灸

ハビ美容室 03-3209-2422
 承伝整体院(1号店) 03-3363-7374
 承伝整体院(2号店) 03-6279-1897
 気楽鍼(本点) 03-3205-9888
 気楽鍼(大久保店) 03-3200-8150
 心ハ美容室 03-5337-5695
 浦川鍼灸院 070-6941-0230
 チャンプム整体美容鍼灸院 03-5389-0280
 郑道 鍼灸士 03-5272-8228

GOODS・雑貨

韓流百貨店 03-3203-8080
 韓流PLAZA 03-5292-5959
 韓国文化空間 03-3208-7744
 新韓流ランド 03-6233-8820
 PLAC通商(白河・麹町) 03-6273-9747

スーパー

ソウル市場 03-3208-1072
 瑞穂物産 03-3224-1433
 チャンゴナー 03-3205-3451

Cafe

Cafe du Riche 03-5285-9903
 Cafe Friends 03-5285-9500

その他

ソニールサ(リサイクルショップ) 03-3208-4989
 生活情報新聞 韓日 03-6205-5138
 未来100X 03-3208-4522
 逢生100X 03-6302-1223
 健康KAT(健康食品) 03-3209-5519
 あすか信用組合 03-3208-5108
 医療環境社 03-3505-5788
 JIC(池袋店) 03-3299-2211
 ヒトノ商事 03-5831-0065
 システム(国ヶ・横濱 사무소) 03-5812-6575
 国際エクスプレス 03-5776-1180
 芝浦海外サービス 03-3454-4711
 東宝メディア 03-6233-7554
 JVC(池袋店) 03-3299-2211
 株式会社 株式会社アビコム 03-6233-8994
 株式会社 株式会社アビコム 03-6233-8994
 seanol(健康食品) 080-1301-1155
 YH PLUS(韓国食品) 070-4104-3673
 Bomb's 韓国産 03-6233-7697
 K-POP BAR 韓日 03-6233-7015
 KENS(衣) 03-6806-7397
 韓国産 03-3830-0852
 新アズエスパートナー(LED照明) 03-5917-3680
 BAR ソナ 03-6278-9789
 韓国PECO(株) 03-6205-5646
 新セイトン インターナショナル(総合卸業) 03-3209-0688
 信託興業株式会社 04-2942-0555
 MAJINGER MUSIC 03-6233-7546
 태권도인원지 03-6890-2475
 DREAM PARK(韓国化粧品) 03-6874-9549
 Burny Girl(BAR) 03-6457-6943
 新デジナル・ハート 03-6842-1810
 豊臣ビル 03-5812-8990

飲食・食堂

03-3207-2211
 03-3208-0708
 03-5272-6658
 03-6302-1618
 03-5273-8839
 03-3204-8287
 03-3207-1768
 03-3204-4378
 03-6265-9085
 03-5292-4448
 03-5272-0372
 03-3205-9233
 03-5287-4133
 03-5155-7433
 03-5292-6889
 03-6821-5197
 03-6821-5193
 03-6821-5195
 03-3232-8897

どんなん(2号店)

03-6233-8287
 はん赤い 03-3205-3231
 韓(ハン)サン 03-5292-1161
 市場タッカルビ 03-3202-2400
 ハンズ 03-6278-9372
 まいろうKOREA 03-3208-1669
 マンナ屋 03-3209-3008
 まんぶカルビ 03-3207-3958
 名家(ミヨウガ) 03-5287-6463
 明洞のり巻き(1号店) 03-5292-4499
 明洞のり巻き(新大久保店) 03-3232-8886
 ソウルボンチン 03-6273-8577
 bbqチキン 03-6868-5555
 チョールドウンナム 03-6233-8225
 むんじ 03-5155-7598
 ろん 03-3200-8400
 03-5155-9949
 ジャパン屋/ハウス 03-6273-9959
 Goobne(1号店) 03-6273-9496
 Goobne(2号店) 03-6273-9595
 モンナムジャッシュ 03-6273-8877
 03-5937-1174
 03-6233-7458
 おいづの肉屋 03-6273-9535
 とま 03-5292-6951
 03-5273-0205
 03-5937-6833
 03-6233-9934
 03-5155-8258
 03-5272-3022
 03-5338-8776
 03-5358-9133
 03-6883-6027
 03-6233-7077
 03-3208-1363
 03-3204-7077
 03-3366-2011
 080-5866-3838
 03-3208-1278
 080-3347-1756
 03-6233-7735
 03-5155-0854
 03-3232-6868
 03-6884-4856
 03-6205-5080
 03-6868-3119
 03-5155-0584
 03-3200-8663
 03-6205-6526
 03-6380-3578
 03-6876-0871

新宿韓国人連合会

Shinjuku Korean Merchant Association

新宿韓国人連合会は、会員の助け合いの精神に基づき会員のために必要な共同事業を行うと共に、新宿区地域における韓国人商店街の振興及び各商店街の経営合理化推進に資する事業を行うことにより、会員の事業の健全な発展に寄与し、地域の円滑な発展を図り、韓国と日本の両国間の発展に貢献することを目的とします。皆様のご参加をお願い申し上げます。

一般社団法人 新宿韓国人連合会

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-8-4 1階

Tel. 03-6380-2737

Fax. 03-3200-3107

問い合わせ

電話 03-6380-2737

E-mail: shinkoma@hotmail.com

韓国料理
焼肉・タッカルビ
B-4
韓国料理 土地
TEL.03-5330-5430

C-1
新大久保語学院
TEL.03-5937-0909

C-1
PC
インポート 24時間
フリーメール PCソフト販売
TEL.03-3371-5698

C-1
DeM
イー不動産
DeM 賃貸・売買・管理
営業時間 月曜～土曜 10時～19時
TEL.03-5937-5548

C-1
알파클리닉
성형외과・피부과・미용외과
학원비율 알파클리닉
TEL.03-5389-6777



E-1
TONY MOLLY
ペグのピア
TEL.03-6876-0871

E-2
Re:MAKE
TEL.03-6233-8966

E-3
ヨルボンキッチン
TEL.03-6273-8577

E-3
チャムナム
おふくろの味と
アットホームな雰囲気
TEL.03-3205-9233

E-3
南海水産
TEL.03-3208-1363

F-2
青松
青松
韓国本土料理 青松
チヨンソル
TEL.03-6265-9085

F-2
てじらんど
TEL.03-6205-6424

F-1
自然の森
TEL.080-4141-5421

E-5
とくとく
夜更営業
実施中
TEL.03-6273-9535

E-4
ひかりハウス
TEL.03-6265-9771

D-2

韓流百貨店
Korean Fashion Store
Another Seoul

韓流百貨店
青山手塚線大久保駅
営業時間:09:00~22:00 (年中無休)
TEL.03-3203-8080

日本料理 韓国料理 日本食 韓国食 日本食 韓国食 日本食 韓国食 日本食 韓国食 日本食 韓国食

韓国屋日本食文化センター
KSM Cultural Center in Tokyo
Renge/Akasa Bar
TEL.03-6457-3739

A-4

板橋冷麺
TEL.03-5937-6833

B-2

チャンダム 泉山整骨院
チャンダム 整骨美容鍼灸院
TEL.03-5389-0280

J-2

韓服 Friends
TEL.050-7582-9897

I-1

おいらの肉屋
TEL.03-6233-7458

I-2

炭火焼肉&韓国家庭料理
オム三食堂
TEL.03-3208-0708

I-1

仲介手数料 半額
新居不動産センター
TEL.03-6278-9981

H-5

黒豚炙り
TEL.03-5273-0205

大久保駅
JR 新大久保駅

新宿韓国商人連合会会員
 ● 大韓民国 ● タイ
 ● 日本 ● ネパール
 ● 中国 ● イラン
 ● 台湾 ● ベトナム
 ● イスラム ● トルコ

H-2

Bomb's道場
TEL.03-6233-7697

H-2

美名家
TEL.03-3203-4088

G-4

明洞のり巻き
TEL.03-5292-4499

G-4

ボンテッカカルピ
TEL.03-6380-3578

G-3

テニシング
TEL.03-5292-4448



社団法人
新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association
<http://k-shuttle.net/>

新宿韓国商人連合会
会長: 吳永錫
TEL. 03-6380-2737
FAX. 03-3200-3107

Vol. 47
2018年 12月

제2회 코리아페스티벌 ~하나로 미래로~

제2회 코리아페스티벌
하나로 미래로
장소 / 동경한국학교
東京都千代田区新大塚2-1
東京都千代田区新大塚 入船町
11月3日土 / 10:00-16:00

주최:
신주쿠한국상공인연합회
동경한국학교
동경한국농수산대학
동경한국문화재단
신주쿠한국문화재단

주관:
신주쿠한국상공인연합회
동경한국학교
동경한국농수산대학
동경한국문화재단
신주쿠한국문화재단

주최 후원:
신주쿠한국상공인연합회
동경한국학교
동경한국농수산대학
동경한국문화재단
신주쿠한국문화재단

주관 후원:
신주쿠한국상공인연합회
동경한국학교
동경한국농수산대학
동경한국문화재단
신주쿠한국문화재단

주최 후원:
신주쿠한국상공인연합회
동경한국학교
동경한국농수산대학
동경한국문화재단
신주쿠한국문화재단

주관 후원:
신주쿠한국상공인연합회
동경한국학교
동경한국농수산대학
동경한국문화재단
신주쿠한국문화재단



2018년 11월 3일(토) 동경한국학교에서 제2회 코리아페스티벌이 개최되었습니다. 교민들의 친목도모와 지역사와의 교류를 목적으로 개최된 코리아페스티벌은 제일본한국인연합회, 동경한국학교, 제일한국농수산대학, 제일한국인귀금속연합회, 육파, 도쿄, 신주쿠한국상공인연합회와 공동으로 주최함으로써 한인 교포단체가 하나가 되어 한국의 전통과 문화를 소개해 나간다는 데 있어 큰 의미가 있습니다.

행사는 김장페스티벌, 축제만찬, 전통놀이, 비즈니스체험, 조선풍신사 피리예드 등 다채로운 이벤트로 진행되었습니다. 특히 김치체험교실을 통해 아이들이 김장을 직접 체험할 수 있는 기회를 마련하였고, 이와 3,000부기 가량의 김장김치를 주석에서 만들어 푸른을 소지한 분들에게 배부하였습니다. 김하기 힘든 김장김치를 맛볼 수 있게 하였습니다.

제1 신주쿠한국상공인연합회는 주로 먹거리 배부를 담당하여 푸른을 가지고 오는 분들에게 도시락을 배부하였습니다. 그리고 상연인원회 이사로 계신 정재원 부총회원에서 전도록 공연, 보부수 태권도에서 태권도 연주 공연을 펼쳐 의미있는 행사를 함께하였습니다.

제17차 세계한상대회



제17차 세계한상대회
2018년 10월 23일(화) ~ 10월 25일(목), 3일간 인천 송도컨벤시아에서 제17회 세계한상대회가 열렸습니다. 세계한상대회는 60개국 5,000여명이 참석하는 한민족 최대 비즈니스의 장으로, 2002년 제1차 세계한상대회를 시작으로 17회째 이어져 오고 있습니다. 재외동포재단의 주최로 매년 실황리며 개최되고 있으며, 세계 한상들의 소통의 장으로서 그 역할을 충실히 수행하고 있습니다.

신주쿠한국상공인연합회에서는 오영석 회장을 비롯하여 총 9명이 참석하여, 여러 국가에서 활동하는 한상들과 교류하며 뜻깊은 행사를 함께 하였습니다. 또한 전세계의 한상들이 한지리에 모이는 행사에서 신주쿠한국상공인연합회와 건평한 사업을 홍보하여 널리 알리는 계기를 만들었습니다.

행정서사 사무실

바로바로시스템입관 행정서사 **마츠다 쇼우이치**● 세무사 **松田** ● 사법서사 **鈴木** ● 변호사 **中村** ● 변호사 **조홍준**♣ **경영관리·취로비자**♣ **오버하신 분의 결혼비자**♣ **결산·세무신고(세무사)**♣ **귀화·결혼·영주비자**♣ **이혼·사별 정주비자**♣ **일본어학교 유학·번역**♣ **법인 등기변경·회사설립(사법서사)**〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3 上野鈴木ビル3階
오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆(株) **パルシステム** <http://barobarosystem.com>

☎ (03) 5812-6575 (代) ☎ (03) 5812-6562

맛제리의 세금 교실

2019년 10월 1일부터 소비세를 개정해 근거한 소비세율이 10%의 기본세율과 식료품 등의 일부품목을 대상으로 8%의 감경세율이 도입됩니다. 이 10%와 8%의 복수세율의 대응이 필요한 중소기업이나 소규모사업자 등이 복수세율대응이 가능한 계산내도입(A형)의 신청서류(이하 수주 및 발주 시스템의 정비 등(B형)의 신청서류)을 시행하는 데 있어 그 비용의 일부를 보조하는 사업자 지원이 동해지고 있습니다.

A형: 계산대를 사용하여 정상시, 경감세율대상상품을 판매하는 사업자가 복수세율이 대응하기 위한 계산대의 신규도입이나 기존 계산대의 정비를 지원

1. 보조율
- ① 도입비용이 30만엔 미만의 기기를 1대만 구입하는 경우: 「4분의3」
- ② 도입비용이 30만엔 이상의 경우: 「3분의2」
- ③ 태블릿 등의 비용가: 「2분의1」

2. 보조액 상한
계산대 1대 당 20만엔. 더욱이 새로운 상품마트의 설치이나 기기 설치에 비용이 필요한 경우 1대 당 20만엔을 초과, 여러대를 도입하는 경우는 한 사업자 당 200만엔을 상한으로 함.

3. 신청기한
2019년 12월 16일까지 교부신청서를 제출(단, 2019년 9월 30일까지 계산대의 도입 및 정비를 끝내고 지출을 완료한 경우에 한함).

B형: 전자적인 수주 및 발주 시스템을 이용해 경감세율대상상품을 거래하고 있는 사업자가 복수세율에 대응하기 위해 필요한 기종의 정비 및 교체를 지원

1. 보조율: 「3분의2」
2. 보조액 상한
- ① 소매 사업자 등의 발주 시스템의 경우: 1,000만엔
- ② 도매 사업자 등의 수주 시스템의 경우: 150만엔
- ③ 발주 시스템 - 수주 시스템 양쪽의 경우: 1,000만엔

3. 신청기한
① 시스템 정비 등의 경우: 2019년 6월 28일까지 교부신청서를 제출. 교부결정을 받은 후, 2019년 9월 30일까지 수 - 발주시스템의 정비 및 교체와 지출을 완료하고 2019년 12월 16일까지 사업완료 보고서를 제출.
② 패키지제품 - 서비스로 구입한 경우: 2019년 12월 16일까지 교부신청서를 제출(2019년 9월 30일까지 수 - 발주시스템의 도입 - 정비와 지출을 완료한 경우에 한함).

바로바로시스템

도쿄카미야초 종합법률사무소東京神谷町綜合法律事務所
TOKYO-KAMIYACHO LAW OFFICE

“변호사가 (직접) 한국어대응 가능”

東京神谷町綜合法律事務所
TOKYO-KAMIYACHO LAW OFFICE이혼·상속 등
가사사건

일반민사 사건

부동산관련 소송

외사법무 소송

임대차관련 사건

노동관련 사건

변호사
오규성

第二東京弁護士会所属

개인 및 회사의 한국관련안건 **다수취급**

외상매출금의 회수가 곤란한 분에게...

외상거래에서의 임의지불을 기대할 수 없을 경우 이해와 같은 조치를 취할 수 있습니다.

- 외상거래처에 대해 변호사 명의의 내용증명문지서를 송부한 후, 지불 교섭
- 간이재판소 지불 촉구를 신청하고, 확정 후 외상거래처의 재산을 강제 집행
- 외상거래처의 재산을 대상으로 재판소에 가압류신청을 하여 외상거래처의 재산을 보존한 후, 본인채권 및 강제 집행

자세한 내용은 아래의 연락처로 문의해주세요. 상담은 오규성 변호사입니다.

〒105-0001 東京都港区虎ノ門5丁目1番5号 メトロシティ神谷町5階

<http://www.tkm-law.com/index.html>

TEL : 03-3433-7722

FAX : 03-3433-7733

체류자격 「경영·관리」에 대해서

제각각 일관된 개념에 따라 신설된 체류자격의 「경영·관리」에 대해서, 최근 체류자격이 부여되지 않는다는 이야기가 나오고 있는 듯합니다. 한편, 과거의 체류 자격 「투자·경영, 과학자」를 이해하고 있지 않다면, 다음 기준을 이해하고 있지 않은 상태로, 신청을 하고 있는 것일 수도 있습니다.

- 필요사항**
- 1. 자본금에 대해서, 회사의 근간적 권한 분배입니다. 따라서, 자본금을 얼마로 하고, 그것들을 무시하거나 배분한 실정을 파악 하는 것은 중요시되겠습니다.
 - 2. 사업의 운영에 대해서, 사업을 어떻게 할 것인지, 종업원은 있는지, 종업원의 채용 자격들은 어떠한 것인지 문제가 있기 때문에, 사업상의 의의에 의해서라고 하지만 종업원이 없다면, 불확하게 되는 일일 것입니다. 예를 들어 이용인을 운영하는 분야 사용자 자격증을 가진 종업원이 없다면 직업적 성격의 이용을 하게 된다. 유치원 경영자가 될지, 세팅, 세팅업무를 다 할 경우 무어라 될 수 있습니다.

3. 사업소에 대해서, 어떠한 사업 내용인, 필요인, 사무소인가가 문제가 될지이다. 최근 검토의 경우에도 사무를 맡는 스페이스의 유무를 심사 하는 경향이 있습니다. 그리고 각종도 사전도 검토되는 안 됩니다.

4. 사업 계획에, 회사 운영하는데 있어, 정도의 수단이 나오는지, 회사 운영하는데는 해외로 볼 수 있는 형태로 하는 경우, 자금 조달을 받게 될지 검토됩니다.

5. 마지막으로, 재무 계획 「가속 계획, 「유류, 등 검토되는 분야에 대해서, 해외, 회사 경영·관리를 하고 싶은지 확실히 설명할 필요가 있습니다.

비지(재무)자격을 갖고 싶기 때문에 비자만을 받았다는 설명을 해도 비자(재무)자격은 나오지 않는다고 해도 됩니다. 일본에서 회사가 경영하고 싶으므로, 비지(재무) 자격이 필요하다는 것을 일본 관리국의 심사 담당자가 확실히 이해해 주어야, 재무 자격 「경영, 관리, 는 받을 수 있을 것입니다. 무엇을 설명해야할지 충분히 이해하고 신청하십시오.

법령서사 오가와 타카호로 TEL.0120-616-641

한국에서 처리할 모든 법률, 세무, 부동산투자, 처분, 매입 문제 등

- 민사, 형사상 소송 대리
- 신용평가 및 기초종자회 회복 절차 상속
- 귀국자 서울업소 편입업소 매매소개
- 각종 증명서 서류 발급대행 (운용 신고 증명, 유증명, 혼인, 가족관계 증명서 등)
- 신원 및 신용조회 · 비자 상속 대행
- 호적 정정 및 정리, 한국/일본 배우자와 혼인·이혼수속, 기록서적
- 서울 업무 심부름 대행
- 한국무용장에 관한 모든 수속 절차 문제 상담

홍사무장 TEL.010-5822-8910

코마즈바라 행정서사사무소

비자 신청 대행합니다! 오키야마(横濱)행정서사

입국관리소에에서의 신청은 외국인에게는 매우 어려운 신청을 잘못하면 불허되는 경우가 많기 있습니다. 또한 입국관리소에그 정보가 남아 있습니다. 심수가 나기 전에 전문가에게 맡겨주세요!



E-mail: mail@jp-visa.net HP: http://jp-visa.net
〒231-0014 神奈川県横浜市中区元町3-21-2 7F 045-663-1050

입국관리국에서 **무료 상담 받기**

비자 취득이라면!

회사 설립, 자금 조달, 운영 계획, 외국인 투자 유치, 법인 설립, 인사 관리, 세무 상담, 부동산 투자, 이민 상담, 가족관계 증명서 발급, 호적 정정, 한국/일본 배우자와 혼인·이혼수속, 기록서적

http://office-ogawa.jp/
http://office-ogawa.globe.on.ne.jp

입국관리국 신청서 자동 작성 시스템

10년 이상의 경험을 활용한 독자 소프트웨어 (신청건수 약 3,000건)

STEP 1/ 의견과 재료가 시본을 메일·팩스로 송부
STEP 2/ 의 사무소에 방문
STEP 3/ 서류에 필요한 추가 내용 확인

30분 내 신청서 작성 완료
비용: 1건당 5,400원 (내국통)

오가와사무소

동경도행정서사회 · 동경도사회보장사무회
기행단체 종합상담회소속 사무소

가타 신진/외국에 대해서도 부담없이 상담해 주세요.
WeChat 오가와 타카호로
법정서 가능합니다! (언어/시간에 따라 추가비용이
발생합니다)

법정서사 오가와 타카호의 / 행정서사 오자와야마리

0120-616-641

행정서사 미나토 국제 사무소

行政書士みなと国際事務所

“모든 클라이언트의 재무 자격이 허가되도록 도와드립니다.”

합법적인 절차의 노하우 제공 비자 신청 · 허가의 전문가

입국관리국 신청 대행 회사 설립 경영관리비자 취득

각종 비자 · 귀화 신청 대행 호적 등 서류 번역

영업시간: 월 - 금 10:00 ~ 18:00 한국어 대응

* 상담 및 의뢰 미팅은 토요일도 가능합니다. 카톡ID: 0452228533

인터넷 예약 가능 www.e-ho-mu.com / E-mail: icf29458@nifty.com

TEL. 045-222-8533 080-9427-7145 한국어 대응

080-3478-9342 中國語対応

〒231-0004 神奈川県横浜市中区元町3-21-2 7F 212호 045-222-8533

오세인 행정서사사무소

- 결혼비자(불법체류자, 여권본살하신분 가능)
- 영주 · 정주 · 귀화
- 경영관리비자 · 비지니스비자
- 회사 설립
- 기타 각종 비자 신청
- 결산 세금신고 (세무사)
- 한국의 이혼수속 (한국변호사)
- 고졸상 허가 · 음식점 및 풍속업 허가
- 오적 및 각종 서류 번역
- 혼인관계 증명서, 가족관계 증명서, 기본증명서(구 오적등본), 영사판 발급대행
- 토요일 · 일요일 상담 가능

東京都港区赤坂2-13-8-405
Tel 03-3505-5788 Mobile 090-4705-9133
Fax 03-3505-5787 한국 인터넷전화 070-4063-5992

아카사카산 오 법률사무소 赤坂山王法律事務所

★ **당일 면회 가능 (토요일도)** ★

조기석방, 형사변호, 법정변호활동, 보석수속, 피해자와 합의협상, 그 외의 형사사건으로 고민하시는 분들 주저마시고 전화주세요.

교통사고, 채권회수, 손해배상, 부동산관련 (임대차, 매매), 노동문제 (임금, 산재), 킨린트러블, 와에업스, 민사소송수속, 가족법률문제(이혼, 친권, 상속, 유증)

각종 재무자격 허가, 변경, 갱신, 재류특별허가, 입국관리국 자격갱신, 영정소송

080-3727-6116 24시간 카톡ID: huj6116
080-6883-7117 6대역 ID: 291394895

〒107-0052 東京都港区赤坂2-13-19 多摩園ビル6階 赤坂山王法律事務所

한마음 하우스

1인실 한달 6만엔~

- 신오쿠보역에서 도보 4분
- 깨끗한 집입니다.
- 인터넷 등 편의시설 완비

090-2236-6114

카톡아이디: handorahouse

서울하우스

한달 4만엔~

- JR 아마노테선
신오쿠보역에서 도보 5분
- 편의시설 완비

090-2171-9122

결혼상담소 (다카라) 브라이다르 살롱

결혼! 하고 싶으십니까?

다카라 브라이다르 살롱은,
전국 브라이다르협회 소속으로서,
전국적인 결혼 상담이 가능합니다.
남성 회원 30,000명,
여성 회원 65,000명 등 등록된
결혼 전문 회사입니다.

힘든 일분생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다하겠습니다.
당신의 행복을 만나세요 어디든 당신을 기다리는 분이 있습니다.

이런 분이신가요?

- 만남에 신중하고 싶은 분
- 빨리 결혼하고 싶으신 분
- 흔쾌히 노력을 더 않으시는 분
- 그동안 일이 성공보다 실패만 본 분
- 혼자라도 원한다고 믿고 있는 분

이런 분을 기다리시나요?

- 다들 만남에 더 기다려주는 사람
- 정직이 어찌하지 않은 사람
- 같은 곳을 바라보고 싶은 사람
- 내 인생의 진정한 파트너가 될 사람
- 아쉽게도 다른 사람

초혼, 재혼 전문 (안심만남)

- 상담 무료**
- 비밀 보장**
- 신속 성혼**

만남을 가지는데 부담은 최소화 되어야 합니다.
그래서 상담은 무료입니다. 마음편히 연락주세요.
고객분을 나열대로의 사칭과 고충들이 있습니다.
그래서 개인이 프라이머리는 철저하게 보장되어야 합니다.
가족을 만드는 데 기다릴 이유가 없습니다.
그래서 회원이 되면 즉시 성혼 보실 수 있게 해 드립니다.

TEL 03-6228-0104 / H.P 080-4540-6149

초기비용 저렴한
물건다량 확보

시키링, 레이징, 중계수수료 0

생활할 서포트
인터넷신청서,
현금회대
15,000엔계좌액

外国人が信頼できるKJ不動産

KJ不動産

●東京都知事(1)第91506号

외국인 在!
갱신료! 보증금 0!

레오파레스 UP 공단

한국인 전문상담
정확한상담·계약
외국인 심사OK, 친구소개 이벤트
학교 주변은 단량 확보
KJ 부동산과 함께하는 후의 일은 선택

03-5332-5470

외국인 전용 KJ 부동산에서 상담을 받아보세요

홈페이지 신규제작

일본 정부로부터
50만엔 보조금

2018년도 IT를 및 홈페이지 도입
보조금제도가 시행됩니다.
기업 및 단체의 홈페이지를 저렴하게
제작할 수 있습니다!

IT 도입 보조금제도를 활용하면, 사이트 제작가 또는 도입한
IT를 구매가격의 1/2(최대50만엔)의 보조금을 국가에서 지원
받을 수 있습니다.

보조금은 업종이나 국적, 조직 형태와 관계 없이 신청할 수 있기 때문
에, 사용하기 매우 쉽습니다. 또한 시간이 많이 걸리고 손이 많이 가는
은 교부신청 및 실적보고 등의 절차는 저희가 소프트웨어 드립니다.

문의상담

(株)스마트콘텐츠

〒169-0072 東京都新宿区百人町3-21-1

03-6908-9425 (日本語、English)
03-6205-5138 (한국어)

차용화 공인회계사 사무소

일본공인회계사협회 회원
일본세무사회연합회 회원
일본행정서사회연합회 회원

젊은 감각으로 고객여러분을 위해 최선을 다하겠습니다.

회 계

결산조정, 사무대행
회계감사, 창업지원

세 무

세무상담, 세무신고
조사대응, 상속상담

법 무

비자신청, 회사설립
법무상담, 허가신청



東京都港区新橋2-16-1
ニュー新橋ビル628号室

한국어상담가능

상담시간 / 9:15-17:00



TEL 03-6206-1682

30物件 東京都公営事務所 第3043718919号

風呂 洗面・トイレ・浴室
不用品片付け

リサイ클センター ポム

★불용품 정리 ★에어컨 철거 ★가구 이동

0800-8000-884

영업시간 10:00~20:00 東京都新宿区大久保2-5-20
※연중무휴 업체에서 전화상담 가능합니다.

- 가정요리 매대 -

- 도쿄 니시카사이역에서 3분
- 1층, 16평, 테이블 7개(약 28평)
- 아침 27만 7천엔, 보증금 110만엔
- 권리가 250만엔(상당가능)
- 현재 영업중

03-5065-1500 / 090-5752-9011

- 야끼니구 · 한국식당 임대 -

- 야마노테선 니시타보리역 도보5분
- 차요다선 니시타보리역 도보1분
- 30평, 5층, 야끼니구 시설 완비
- 10년간 영업중, 바로 영업 가능
- 보증금50, 아침3325천엔, 레이킹1개월

090-5207-4333

東京都港区(3)第81109号

**가장 신뢰할 수 있는
코아부동산**

사무실, 야끼니구
가정요리 임대 및 부동산 매매
대출 · 론 상담 (영주권 OK)

일본전국OK!

코아부동산

有)コアシステム 東京都港区新保町7-19-7 03-5155-5361
TEL. 03-5155-5361
FAX 03-5155-5364 年中無休

맨션 매대	맨션 매대	맨션	아키니구 (225)
오오쿠보 1호매 カ一サ第2新宿 1DK / 33㎡ 2,280만엔 TEL 03-5155-5361	키타신주쿠 3호매 2LDK / 3F / 49.79평 3,480만엔 가족용 최적의 장소 TEL 03-5155-5361	오오쿠보 1호매 2층 / 9평 / 아침 10만엔 가구 포함 / 외국인 상담가능 보증금 1개월 / 레이킹 1개월 TEL 03-5155-5361	해마초 3번 / 오에도선 30초 1F, 81F / 27평 / 아침 54만엔 보증금 600만엔 영업중 / 권리가 있음 TEL 03-5155-5361
가정요리 (241)	가정요리 (253)	가정요리 (259)	가라오케 식당 (262)
아키하바라스토리칸다 지하층 / 23평 / 아침 27만엔 보증금 190만엔 레이킹 1개월 / 권리가 있음 TEL 03-5155-5361	신바시역 2층 / 15평 / 아침 25만엔 보증금 100만엔 / 레이킹 1개월 권리가 있음 TEL 03-5155-5361	가부키초 2호매 1층 / 11평 / 아침 20만엔 보증금 100만엔 / 레이킹 1개월 권리가 있음 TEL 03-5155-5361	신오쿠보역 3분 B1F / 13평 / 아침 20만엔 보증금 100만엔 / 레이킹 1개월 영업중 / 권리가 있음 TEL 03-5155-5361
이자카야 · 커피숍 (265)	가정요리 (267)	이자카야 (268)	오너체인지 맨션매매 (269)
신주쿠 3호매 5분 2층 / 36평 / 아침 56만엔 보증금 67만엔 / 레이킹 1개월 야끼니구 이외 OK TEL 03-5155-5361	니시카사이역 4분 1층 / 16평 / 아침 28만엔 보증금 100만엔 / 레이킹 1개월 영업중 / 권리가 있음 TEL 03-5155-5361	키타신주쿠 1호매 1층 / 8평 / 아침 12만엔 보증금 72만엔 / 레이킹 1개월 영업중 / 권리가 있음 TEL 03-5155-5361	와카야초가와다역 4분 소유권 / 2LDK / 5880만엔 2002년 건물 현재 월 25만엔 임대중 TEL 03-5155-5361

**제일 만족되는 부동산
신주쿠부동산센터**

부동산 무료
가격사정

민박물건 중개
등록·운영대행

- ◆ 임대·매매·경매에 강한 전문 부동산
- ◆ 아파트·맨션·점포·사무실 임대물건 다수
- ◆ 월세방·기숙사·쉐어룸·민박관리회사
- ◆ 부동산 트러블·리폼 상담/경매 세미나
- ◆ 오너분 모집
- ◆ 어려운 변역·통역 서비스 (현직 교수가 담당·실비 부담)

레이 0 · 시키 0, 보증금
레오팔레스 UR공판

한국어 / English
日本語 / 中国語

해지건물 거래사/
경제부동산취급주임자/
상학박사/유동경제학 겸사 대표 김성기

http://www.shinjuku-fudosan.com

03-6278-9981 FAX 03-6278-9983
080-1000-0194

〒169-0072 東京都新宿区大久保2-18-7-201

제이저!
내 집 마련 캠페인
은행 플렛35 상담!

경매·투자 스탬,
같이 운영하실분
모집중!!

<p>약20만엔</p> <p>주소 오오쿠보 2호매 면적 40㎡ (야끼니구 가능) 기타 18/보증금있음/보증금 100만</p>	<p>메이지도오리 노면전</p> <p>주소 오오쿠보도오리 노면전</p>	<p>18만엔</p> <p>주소 오오쿠보 2호매 면적 11.5평 (음식점) 기타 1층 / 권리가 있음</p>
<p>23만엔</p> <p>히가시신주쿠역 도보 1분</p> <p>주소 신주쿠 7호매 면적 60.09㎡ (2LDK) 기타 4층 / 권리가 없음</p>	<p>17만엔</p> <p>히가시신주쿠역 도보 3분</p> <p>주소 가부키초 2호매 면적 41.23㎡ (1LDK) 기타 11층</p>	<p>23만엔</p> <p>다카노다바리역 도보 5분</p> <p>주소 오오쿠보 3호매 면적 18.15㎡ (2층·11평)음식점 기타 보증금 100만엔/권리가 있음</p>
<p>3,690만엔</p> <p>아케보노보리역 도보 7분</p> <p>주소 요조야카초 10호매 면적 45.85㎡ (1LDK) 기타 5층</p>	<p>2,750만엔</p> <p>히가시신주쿠역 도보 3분</p> <p>주소 신주쿠 1호매 면적 31.17㎡ (3DK) 기타 3층 / 권리가 10,214엔</p>	<p>2050만엔</p> <p>이케부초역 도보 9분</p> <p>주소 토시마루 이케부초2호매 면적 24.65㎡ (1LDK) 기타 3층 / 권리가 21,800엔</p>

suumo! **WORKERS at home** 용동
인터넷에 게재된 모든 부동산
중개/도움 금급 전액 불건
중개수수료 **50%**
仲介手数料

가구·가전 완비, 자사울건 현관 2인계 보유
자사보유 위클리·연슬리 현선 전문

당사는 부동산, 호텔, 리조트, 운선 사업을
전개하는 설립 20년의 일본기업입니다.

타사 소개받은, 인터넷에서 직접 접수하신 물건 등
반드시 분석하십시오. 당일 안내 해 드립니다.

개별적으로 거래하는 관계로, 연락처로 문의하시면
회사명과 홈페이지를 공개하고 대응하지 않습니다.

일본 특선(特選士), 한국 공인중개사 보유
090-9966-2257 nianist

東京都知事免許(1)第99637号

**매매·임대
관리·상담**

성실함과 노하우로 준비된
주식회사 **아카시카부동산**

03-6441-3980 / 090-6142-3034
〒107-0052 東京都港区 赤坂6 1|14 15-041

주택관리업자 등록번호 国土交通大臣 (01)第F00840号

**주택민박사업자
신청대행**

**민박 신청 및 운영에 필요한 업무를
전부 대행해드립니다.**

민박신청
- 신청서작성 15,000엔 -
- 가옥·평면도 10,000엔 -
- 소방서 방문 10,000엔 -
- 이웃 주민대책 10,000엔 -
- 고미처리 신청 10,000엔 -

예약대응
(숙인·합인·내용변경)

가격조정
체크인, 체크아웃 서포트
게스트 전화 서비스
숙소정보등록
청소대행 서비스

대응 가능지역 : 동경도내 23구
新宿区 大久保1丁目7-26 신오쿠보역 도보5분 / 히가시신주쿠역 도보5분

**TEL 03-5155-2651
H.P 080-2181-5902**

남녀 학생 환영! 야요이 하우스

1인실 4만엔(中), 4만5천엔(大)
- 지하에 니다시카구 5층에서 도보 5분
- 후쿠기초 조출방 곳입니다.
- 각 방마다 냉방기, 책상, TV, 옷장, 침대, 인터넷(유선), 에어컨 완비,
- 공과금은 월세에 포함되어 있음. (공산 전기료는 사용량에 따라 별도 납부)
- 샤워실, 세탁기, 주방, 화장실 완비 (공동사용).
- 입실료 2만엔 (계약시에만 필요, 그의 일체 비용 없음)

직장인 전용 야요이 하우스

1인실 4만3천엔
- 아카바네역 도보 1분 - 2층
- 시설은 야요이 하우스와 동일 - 입실료 2만엔 (계약시에만 필요)

Tel.090-8045-1522, 090-8110-1950

임대

4-5만엔
세이부신주쿠선 히가시후시미 5분 야한4000엔~4300엔
2000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 녹비무류코엔 야한5000엔 관리비
2000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 녹비무류코엔 야한5000엔 관리비
3000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 사노기야마코엔 야한4800엔 관리비
1000년 시가리 케이유
세이부미케부쿠신선 히가시나카가와코엔 야한4800엔
관리비3000년 시가리 케이유
중등소문 오쿠무로10년 야한5000엔 관리비2000년
시가리 케이유
게이힌테이후선 나가사키구리코엔 야한5000엔 관리비
2000년 시가리 케이유

5-6만엔
20K 세이부신주쿠선 쇼기야마코엔 도자이선 외세내15분 야한
5200엔 관리비3300엔 시가리 케이유
20K 세이부신주쿠선 히가시후시미 1분 야한58000엔
시가리 케이유

6-7만엔
20K 세이부신주쿠선 후다하13코 야한6000엔 관
리비2000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 오쿠무로10년 중등소문 오쿠무로25
분 야한58000엔 관리비1000년 시가리 케이유 미영
코엔트

7-8만엔
10K 아리노테선 신오쿠보15분 후쿠도심선 히가시신주
구역 야한79000엔 관리비4000년 시가리 케이유
2013년 아리노테선 히가시후시미 1분 야한75000엔
관리비5000년 시가리 케이유
미영코엔 야한50000엔 관리비4000년 시가리 케이유
2013년 아리노테선 히가시후시미 1분 야한75000엔
관리비5000년 시가리 케이유
10K 아리노테선 신오쿠보15분 후쿠도심선 히가시
신주구역 야한68000년 시가리 케이유15
중등소문 오쿠무로10년 야한58000년 관리비4000년
시가리 케이유

8-12만엔
20K 토후토선 오모야마11분 아리노테선 아케부쿠
코엔 야한80000엔 관리비5000년 시가리 케이유
2012년 후쿠도심선 오쿠무로30분 야한7000
엔 야한80000년 시가리 케이유
중등소문 오쿠무로10년 아리노테선 신오쿠보15분
야한85000년 관리비4000년 시가리 케이유
10K 아리노테선 신오쿠보15분 후쿠도심선 히가시
신주구역 야한70000년 관리비4000년 시가리 케이유
2013년 아리노테선 미케부쿠코엔 야한78000년 관
리비5000년 시가리 케이유
30K K가엔테이후선 와키하루코엔 야한88000년 관리
비10000년 시가리 케이유
히가시신 미노토코엔 야한82000년 시가리 케이유
신오쿠보15분 중등소문 오쿠무로10년 히가시신
주쿠역 야한60000년 관리비4000년 시가리 케이유

10만엔 이상
30K 세이부신주쿠선 세이부미케부쿠코엔 야한
138000년 시가리 케이유 케이유(계약당달)
30K 세이부미케부쿠코엔 오모야마11분 야한
110만 야한198000년 시가리 케이유
중등소문 히가시후시미 1분 오쿠무로30분 야한
125000년 시가리 케이유

Daum 가다미 카페겸사모 | 일상사모 | **일본**

東京都知事(第1)第94638号

賃貸·売買·管理
임대 매매 관리

イ一不動産

4-5층(200㎡) 빌딩(2000㎡) 임대
중개수수료0%·가가기면부

UR事務所
UR관리대상
계약금, 중개수수료, 정산료, 보증인필요

일생사모
부동산·유학
일본에서 성장하는 시립학교의 모질

“일본 유학은”
일생사모와 함께

일본 유학에 필요한 서류를 간단히
확인할 수 있는 모질 상담 상담도 가능합니다

일본생활 서포터,
유학·장학금 신청도우미

안녕하세요!
일본을 친하게 할 경우
많은 학습 기회를
만들 수 있는 환경을 만들어
드리겠습니다.

株式会社 ILSENGSAMO
Tel. 03-5937-5548
http://cafe.daum.net/ilwinqinapan

임대

4-5만엔
세이부신주쿠선 히가시후시미 5분 야한4000엔~4300엔
2000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 녹비무류코엔 야한5000엔 관리비
2000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 녹비무류코엔 야한5000엔 관리비
3000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 사노기야마코엔 야한4800엔 관리비
1000년 시가리 케이유
세이부미케부쿠신선 히가시나카가와코엔 야한4800엔
관리비3000년 시가리 케이유
중등소문 오쿠무로10년 야한5000엔 관리비2000년
시가리 케이유
게이힌테이후선 나가사키구리코엔 야한5000엔 관리비
2000년 시가리 케이유

5-6만엔
20K 세이부신주쿠선 쇼기야마코엔 도자이선 외세내15분 야한
5200엔 관리비3300년 시가리 케이유
20K 세이부신주쿠선 히가시후시미 1분 야한58000엔
시가리 케이유

6-7만엔
20K 세이부신주쿠선 후다하13코 야한6000엔 관
리비2000년 시가리 케이유
세이부신주쿠선 오쿠무로10년 중등소문 오쿠무로25
분 야한58000엔 관리비1000년 시가리 케이유 미영
코엔트

7-8만엔
10K 아리노테선 신오쿠보15분 후쿠도심선 히가시신주
구역 야한79000엔 관리비4000년 시가리 케이유
2013년 아리노테선 히가시후시미 1분 야한75000엔
관리비5000년 시가리 케이유
미영코엔 야한50000엔 관리비4000년 시가리 케이유
2013년 아리노테선 히가시후시미 1분 야한75000엔
관리비5000년 시가리 케이유
10K 아리노테선 신오쿠보15분 후쿠도심선 히가시
신주구역 야한68000년 시가리 케이유15
중등소문 오쿠무로10년 야한58000년 관리비4000년
시가리 케이유

8-12만엔
20K 토후토선 오모야마11분 아리노테선 아케부쿠
코엔 야한80000엔 관리비5000년 시가리 케이유
2012년 후쿠도심선 오쿠무로30분 야한7000
엔 야한80000년 시가리 케이유
중등소문 오쿠무로10년 아리노테선 신오쿠보15분
야한85000년 관리비4000년 시가리 케이유
10K 아리노테선 신오쿠보15분 후쿠도심선 히가시
신주구역 야한70000년 관리비4000년 시가리 케이유
2013년 아리노테선 미케부쿠코엔 야한78000년 관
리비5000년 시가리 케이유
30K K가엔테이후선 와키하루코엔 야한88000년 관리
비10000년 시가리 케이유
히가시신 미노토코엔 야한82000년 시가리 케이유
신오쿠보15분 중등소문 오쿠무로10년 히가시신
주쿠역 야한60000년 관리비4000년 시가리 케이유

10만엔 이상
30K 세이부신주쿠선 세이부미케부쿠코엔 야한
138000년 시가리 케이유 케이유(계약당달)
30K 세이부미케부쿠코엔 오모야마11분 야한
110만 야한198000년 시가리 케이유
중등소문 히가시후시미 1분 오쿠무로30분 야한
125000년 시가리 케이유

스팀보이 일본내 공식 독점 판매 밀 수 있습니다.

2018년 최신모델 일본출시! 건강수면, 온수매트 스팀보이!

No.1 온수매트 프리미엄 **STEAMBOY**

2018 소비자가 만족도 가장신뢰하는브랜드대상



온수매트스팀보이! 말이 필요없는 8가지이유!

- 안전하다
10년 안전성 인증
전자기장 24배 저축
- 편리하다
동결저항력 850ML 대응량
- 깨끗하다
결안방지
- 유일하다
유계접류 상용인증
- 경제적이다
210W 절전모드
- 밀을 안함
중요부품 안전기법
- 최첨단 기술력
최대 10년
- 세탁가능
커버신축형

무료배송
50대수량 한정판매
(실금사이즈)

판매가격 (세금포함)
¥34,980

주문 후 3일전후 배송

【전화주문】
프리다이얼 (통화로 무료)

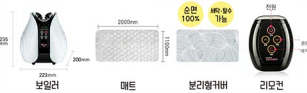
0800-888-5488

【회사정보】
株式会社洋光(YOKO)
〒141-0031
東京都品川区五反田 7-22-17
TOC BLOG 12F

- 10종 안전센서
- 온도센서
온도조절
불꽃 시각을 형성
 - 수위센서
습도 조절
 - 운동식 방지
타이머 작동방식
 - 동작 방지
자동 잠금 해제
 - LOCK 장치
비동 잠금 모드
 - 안전 온도
과열 시 자동 전원차단
 - 동작 타이머
15시간 사용 후 자동전원차단
 - 바이메탈
온도감지 자동전원차단
 - 자재안전스위치
충격사고 시 자동전원차단
 - 화재 방지
화재 시 자동 전원차단

- 이런분들께 추천합니다.
- ☑ 손발이 차가워서 잠을 잘 수가 없다.
 - ☑ 아침에 개운하게 일어나기가 힘들다.
 - ☑ 아침까지 폭 잘 수가 없다.
 - ☑ 전기장판의 전자파가 걱정!
 - ☑ 히터바람으로 인한 피부건조가 걱정!

[재중구성] 실금사이즈 일본플러그전용제작제품



리뉴얼 OPEN

EVA KIM

(구, 동대문 아울렛)

판매대리점 모집
토, 일 아르바이트 모집

고급스러운 디자인, 저렴한 가격의 여성의류 전문점



명품 | 맞춤 | 수선 | 리폼

EVA KIM은 모든 의류들을 완벽하게 수선, 리폼해 드립니다.

유행이 지난 옷이나 버리기 아까운 명품옷을 요즘 트렌드에 알맞게 디자인해 드립니다.

株式会社 東大門アウレット
TEL. 03-3207-8388 H.P. 080-5087-0552
新宿区大久保2-18-7杉山ビル1階 (영업시간 10:00 ~ 20:00)



비뇨기와 일반내과 정신과 부인과 성병과



医療法人社団 二葉会

히가시신주쿠역앞클리닉

東新宿駅前クリニック

남성·여성 성별과 관계없이

비뇨기와·일반내과·정신과·부인과·성병과의
문제를 안고 있는 모든 분들의 고민을 서포트해드립니다.

편리한 통원

진찰 경험 풍부

+ 일년 외래
경년기 외래
예방접종 외래+ 우울증
불면증
건강 진단+ 입상담
여형 클리닉
타, 성병 등+ 각종 진단서
교통 사고 상담

홈페이지



예약페이지

인타센에의
가능앞에 있는
사무/간호사
모임!히가시신주쿠역에서
도보1분!!
(히가시신주쿠역 2출구)

평일 오전 09:00~13:00

오후 15:00~19:00

토 오전 09:00~13:00

(평일 접수마감은 18시 30분까지입니다.)

휴일 휴무

특별일 오후·일요일·축일

http://higashi-shinjuku.clinic/

03-3203-5331

신주쿠역 2출구

히가시신주쿠역앞
클리닉

신주쿠역 2출구

신주쿠역 2출구

신주쿠역 2출구

신주쿠역 2출구

신주쿠역 2출구

신주쿠역 2출구

동양 토 달 케 어
동양한방침구접골원한·일 동양의학의 선구적인 의술인 침구·침구를 통하여 30년간
무통무혈로 안심하고 인체에 부작용 없는 치료로 거듭나게 되었습니다.

진료내용

어깨관절통증 / 무릎관절통증
턱관절변형 / 요통디스크협착증
발목, 손목관절통증침구(침과 뜸)
안면근육신경마비 / 우울증
팔, 어깨신경통 / 만성염, 편두통
다리신경근육마비

진료시간안내

월	화	수	목	금	토	일	휴
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○

토/일
오전진료가능
각종 의료보험
진료가능
박연환 대표원장

http://www.harada-seikotsuin.net

03-3881-1202

〒120-0034 東京都東区千住2-9-9 ★기타센주역에서 도보 7분

〒169-0072 東京都新宿区大塚3-14-14 word ED

Business Center 新宿7 TEL. 03-6205-5138

★일본 예수종교 교회

★예수 그리스도

사이타마 성매교회

동경한국치과 한국어로 설명 진료
KIM 치과클리닉

KIM치과클리닉 의료정보 "화이트닝"

만연한 치아를 가지 않고 표백을 원하시는 분들께 맞는 방법은 화이트닝입니다. 화이트닝에 사용하는 과산화수소와 과산화물과 과산화물 수소가 주성분입니다. 환자가 치아는 자연치아를 잃어가는 직접적인 시술이 아니라 인체에 안전한 시술입니다. 환자가 치아는 자연치아를 잃어가는 경우도 인기 때문에 KIM치과클리닉에서는 흰 치아의 필요성을 느끼는 환자들에게 치료를 실시하고 있습니다. KIM치과클리닉에서는 자체에서 원자치아가 실시하는 중 화이트닝의 손에 의해서 치아를 상실하는 심하지는 오미스 화이트닝, 신경이 없어 변색된 치아를 회복할 수 있는 원자치아를 실시 하고 있습니다. 중 화이트닝과 오미스 화이트닝의 방법을 추천하는 경우도 있습니다. 두 방법을 병행해서 실시 보다 표백효과가 높아지고 자연치아에 한계가 없습니다.

■ 화이트닝 치료 과정



변색을 하는 오미스 화이트닝의 특징은 항상 여침에 걸쳐서 3~4회 실시하는 방법이 있습니다. KIM치과클리닉에서는 화이트닝 전문 센터를 갖추고 있으며, 1시간에 3회 실시 해 드리고 있습니다. 단 한번 내담해서 1시간만에 빠른 효과를 보실 수 있습니다.

오미스 화이트닝의 주의사항

- ★ 치아의 표백을 실시할 때는 칫솔질과 위생관리, 환제의 원인이 되는 원인 제거는 가능한 한 꼭 해 주십시오. 특히, 시술 후 24시간은 반드시 피해야 합니다.
- 1년, 예수가 강한 시술의 상태가 좋지, 녹, 누, 치, 물, 음식, 과일, 그리고 흡연, 커피, 차, 케이크 등
- ★ 치아를 위한 방법이 있으면 치아의 세척이 필요합니다. 때때로 무통한 치아의 세척이 생길 수 있습니다. 이를 하는 치아는 세척이 필요할 수 있습니다.
- ★ 치과용 치과용이 계속 사용되는 것은 치과용입니다. 원자치아에 치과용이 계속 사용되는 것이 좋습니다. 변색될 때까지 계속 치아 세척, 생활 습관 개선이 필요합니다.
- ★ 치과가 시술하는 것은 치과용에 한해서입니다.

동경한국치과 KIM 치과클리닉

일반치과 / 구강외과 / 구강악안면외과 / 성형외과 / 임플란트

신주쿠역 2출구 200미터 북가쪽 방향 건물 2층
Tel. 03-3207-8461
http://kr.kimdentclinic-tokyo.com

진료시간 : 오전10 ~ 13시 / 오후14 ~ 19시

휴일 : 매주 목요일, 일요일, 휴일

百人所 アルファクリニック

신주쿠의 미용외과·성형외과·미용피부과
하쿠닌초 알파클리닉

성형외과

피부과

미용외과

실밥제거·화상·상처·흉터

2017년 10월
리뉴얼 오픈

진료시간 월 화 수 목 금 토 일/휴일

11:00-19:00 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

토/일/휴일 진료가능 수/금 휴진 보형진료가능



신주쿠역 2출구 200미터 북가쪽 방향 건물 2층

Tel. 03-5389-6777

〒169-0073 東京都新宿区百人町 2-9-14 3F



荻野 和志 皮膚科専門医

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

東京医科大学 皮膚科 准教授

유대 입시 전문!
동경 타이스 뮤직아카데미
 Dynamic Trips Music Academy
 동경 최대 출신 강사진이 유대 입시에 관한 모든 것을 지도합니다. 일본어로 수업 가능
피아노과 성악과 작곡과
입시생콩쿨지도
 플루트, 바이올린, 클라리넷, 기타악기도 레슨 가능
 학원에서 매일 연습 가능
03-6273-2417 ID: joolive
 HP: 080-5148-0034
 〒162-0065 東京都新宿区住吉町 3-25-1 新大久保ビル 407号 2F (池袋駅有楽町線徒歩10分)

일본어 교실
 (주)게스트 외국어 학원
 "신주쿠"
 개인 레슨: 요일, 시간, 장소, 출강 상담
 그룹 레슨: 수업료 25,000엔 / 수시입수
 90분 / 10회 기준 / 주 1회 이상 / 수석교사 3명/2개월 반 코스
 * 일본에서 상급코스, 까지 쉽게 가르쳐 드립니다.
 * [중학생 국어/한자/영어 지도] 중점지도
 * 일일어학원 한국인 교사 / 일본어 교육 중점 일본인 교사
 각종 증명서 번역 / 통역 전문
상담 문의 080-6644-6249

유쾌한 한글 타로
특시 사용할 수 있는 일본어를 가르쳐드립니다.
 * 한글 타로를 일본어로 배워보세요!
 * 관공서, 병원 등 일본어 도우미를 해드립니다.
 * 저렴한 가격으로 진행합니다.
 * 즐겁게 배우고 교육료 수감됩니다.
 * 심도 상담도 하고 있습니다.
韓国語も学べます!!
 申し込み受付 hangurufarsi294
080-7693-1294

일본어가 가르쳐드립니다.
번역·통역 OK!
 * 개인 또는 그룹 가능
 * 일본어 회화 교재 4권 4개월 수업 가능
 * 학습·요일·시간대 포괄 가능
 * 매일 한국인 원어민교사 보유
 * 日本語
 1시간 1시간30분
 1인 2,500엔 3,500엔
 2인 3,500엔 4,500엔
韓国語も教えます。(日本の方)
 한국어(한국어) 090-1100-7066
 오호스기 090-8850-9606

한국스카우트연맹
 Korea Scout Association
재일 한국스카우트
 Korean Scout Association in Japan
대원 모집 남·여 **월 1회 (2시간)** **4,000엔 (세금별도)**
 * 2022년 대한민국에서 개최되는 세계 스카우트 대회를 준비하는 청소년 대원 모집입니다.
 * 2022년 대한민국에서 개최됩니다.
 * 2022년 대한민국에서 개최됩니다.
 * 2022년 대한민국에서 개최됩니다.
 * 2022년 대한민국에서 개최됩니다.
0120-233-118 ID: 재일한국어학교 ID: 재일한국어학교 HP: 재일한국어학교
 〒162-0065 東京都新宿区住吉町11-25 5F 동국학당 1982

와세다 早稲田
태권도 테코너스쿨
 世界テコンドー連盟(WTF) 日本オリンピック委員会(JOC) 日本テコンドー協会 東京テコンドー三協 東京テコンドー三協 東京テコンドー三協
회원 모집중

시간	월~금	시간	토
14:30~15:30	유아부, 초등부	14:30~15:30	선수·실용스포츠이벤트 클래스
15:30~16:30	유아부, 초등부	17:30~18:30	유아부, 초등부
17:30~18:30	유아부, 초등부	18:30~19:30	유아부, 초등부
18:30~19:30	유아부, 초등부	19:30~20:00	중고등부, 선수부
19:30~20:00	중고등부, 선수부	20:30~22:00	선수부

월 회비	수 회비	주 1회 수업료
8,000엔 (세금)	10,000엔 (세금)	11,000엔 (세금)
월 1회 수업료	월 2회 수업료	월 3회 이상 수업료
5,000엔 (세금)	10,000엔 (세금)	12,000엔 (세금)

강한 신체에서 건강한 마음과 건강한 정신이 나옵니다. 〒162-0055 東京都新宿区余丁町3-7
HP: http://dekirutkd.com/
TEL: 03-3354-2339

Dynamic Business College
DBC 日本語学校 에서
2019년 4월 학기생 을 모집합니다!
특징
 * 26년의 역사와 풍부한 교육경험, 진학지도 실적
 * 동경입국관리국 인정 우수학교, 유학비자 합격률100%
 * 우수학생 대학/대학원 진학 추천
 * 학교 부근의 저렴한 깨끗한 기숙사
 * 편리한 주변환경(편의점, 식당, 슈퍼, 병원 등)
모집 대상
 * 4월, 7월, 10월, 학기생 모집 (진학 희망자/취업 희망자)
 * 워킹 홀리데이 자격이 있으신 분
 * 일본 재류 자격이 있으신 분(장/단기모집) (학비는 직접 문의 주시기 바랍니다)
 JR아마노테센 닛포리역에서 도보2분(나리타공항에서 40분)
03-3802-8810 ☎ 03-3802-8817 www.dbcjp.com
 〒116-0013 東京都荒川区西日暮里2-51-8

에이스 종합통신

와이파이 · 유심 · 휴대폰

렌탈전문점

삼삼오오 친구 이벤트 : 친구 3명 소개 시 요금 천엔 할인, 5명 소개 시 요금 무료.

無 비자 無 약정
메이저 통신사 품질 그대로!

스마트폰

데이터사용량 LTE 7GB
통화요금 10분 이내 통화 무료
월 사용료 7,000엔(소비세 별도)
가압비 5,000엔
최선렌탈비 5,000엔
데이터SIM 3,000엔

백만원 넘지않아도 그 자리에서
가동 가능한 스마트폰!



한국에서 사용하던 휴대폰
그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한
“소뱅선불유심”

초기정액액 1+1 서비스로 5000엔을 더 충전해드립니다.

한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 불편없이 그대로 사용
*소뱅결제, 통상결제 이용하면, APN값으로 한국에서 사용하던 내 소뱅폰을 일본에서 그대로 사용할 수 있습니다.

- 데이터 사용료 : 무제한
- 가압비 : 5,000엔
- 최선렌탈비 : 5,000엔
- 초기충전요금 : 5,000엔
- 인터넷요금 : 180엔/월
- 통화요금 : 월정액(가압비 포함, 최대음-이웃전화, 한국일정+22엔, 최대음-이웃전화)
- 요금결제: 일본 한국에서 이용가능한 프라퍼의 충전카드 이용(한국산:5,000엔)
- 특장: 한국에서 신청사 서비스 이용전까지 일본 휴대폰 무료 대여

자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.

[주]ACE종합통신 Tel 03-3205-7929 (주)ACE통영점 Tel 03-8868-5757 (주)ACE렌탈지 Tel 010-5556-8721

카톡ID: ace32057929 에이스탈렌탈 http://cafe.daum.net/ace32057929

평생 쓰는 비즈니스 전화번호

ACE 키 폰

평생 쓰실만큼
단말기 서비스도
완벽합니다



- 평생 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로
사유시 이전으로 인한 전화번호 변경이나 월말 변경 제약 없이
이용 가능합니다.
- 기존 전화번호의 이용은 물론, 신규 전화번호 및 0120 번호도 사용 가능(한국산)
- ACE 키 폰이 설치된 곳은 일본 국내, 국제, 해외로 전화 가능(한국산)
통화가 가능한 업무에 효율성을 높여 줍니다.

소뱅맘껏폰

일본 국내통화료 무제한!

서비스가압비 5,000엔
최선렌탈비 5,000엔
보증금 5,000엔
월정액요금 7,900엔

LTE2.5G와 라인 사용가능

1 한국 스마트폰 렌탈

한국 스마트폰 렌탈 요금	
보증금	1년 렌탈비 포함
보증금	연말비 1,000엔 / 1,000엔
연말비	연말비 5,000엔

2 한국 전용엔드 렌탈

한국 전용엔드 렌탈요금	
보증금	1년 렌탈비 포함
보증금	연말비 1,000엔 / 1,000엔
연말비	연말비 3,000엔

한국여행
출장의
필수품

가압비 면제 이벤트

렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 꽂으시면 일본 어디서나 쉽고 편리하게 한국으로
통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장년기로 체제
하시는 분들에게 역점없이 당일 개통해 드리고 있습니다.

- 렌탈플랜
 - 가압비 : 5,000엔
 - 가압비 : 5,000엔
 - 월 사용료 : 2,580엔(20시간) / 1,980엔(15시간)
- 특징
 - 렛츠070 인터넷 전화 무료통화 · PC가 없어도 인터넷 최선만 있으면 설치가능
 - 통화품질 우수, 발신/수신(고유번호) 가능
 - 국내(내시, 시외, 휴대전화)
 - 국제250개국 통화 가능
 - 한 통화당 제한요금
 - 국내 회계요금 적용
 - 가압 및 PBX연결사용
 - 직/발신 가능
 - 인터넷 전화 전용번호 제공

株式会社

ACE

http://www.acejp.kr
http://www.acejp.kr 에
오시면 자세한 상품설명과 사용방법,
키맨콜링카드 충전 방법이 안내되어 있습니다.

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライオンズマンション新大久保406号

03-6868-5757, 03-3205-7929

080-7009-9311, 080-7006-0878

KAKAO TALK
ID: ace32057929

한국LG070 070-8692-2207

비자 카드상관없는
단기 렌탈 무선인터넷

1년 렌탈비	2년 렌탈비
6,000엔	16,500엔
3,000엔	9,000엔
3,000엔	3,000엔
3,000엔	3,000엔

- LTE 50기가/100기가
- 단기렌탈(1달)만은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔
사용료3,000엔(일주일 기준) + 추가 1일 300엔
- 관공이나 단기채류 하시는 분은 신분증으로만 렌탈가능.
- 장소에 상관없이 사용가능 (스마트 인터넷전화 이용해서 사용가능)

가장 안전한 인터넷 신청
인터넷 신청은 에이스에서

- ★ 동시 신청 시 가격이 저렴합니다 ★
- 인터넷 + 한국 070 유선전화(무료통화 시간 포함)
- ◆ 개별 신청 가능
- ◆ 문자, 유선, 인터넷
- ◆ 문자, 유선, 인터넷, 유선, 인터넷, 유선, 인터넷
- ◆ 문자, 유선, 인터넷, 유선, 인터넷, 유선, 인터넷
- ◆ 문자, 유선, 인터넷, 유선, 인터넷, 유선, 인터넷



最低価格・最高特典に挑戦!

オリジナル伝票製作

주문제작 전표, 메모장 제작 전문사이트 애드페이퍼

- ☆☆☆○○○
● 일본 타 업체와 비교하여 **월등히 저렴한 가격** (대량 주문 대폭할인)
- 일본제 제품 / 고객이 원하는 제품 주문 제작 (소량 제작 가능)
- 고품질 제품 제작 / 친절하고 편안한 상담 (한국어 상담 가능)

오리지날 전표 가격

복사식 전표 (B6 / 50조 기준)

단식 전표 (B6 / 50조 기준)

10권 **7,290엔~**

10권 **5,520엔~**



www.adpaper.jp

☎ 050-5840-0270

info@adpaper.jp

비닐봉투 인쇄 전문점

애드폴리

300枚

6,900 円~



특
취
득

特許取得

공
장
직
영

工場直営

빠
른
배
송

スピード配送

ポリ袋印刷専門店 アドポリ **adpoly**

050-5840-0222

050-5840-0244

<http://www.adpoly.jp>

会員登録すると1,000円のクーポンと100円ポイント進呈 회원가입시 1,000원쿠폰과 100원포인트 증정

※ 재무성 인가업체 (関東財務局長第 00054 号)

하나송금
해 외 송 금 한국송금의 최강!! 하나송금!!

의 새로운 형태를 추구합니다!

보다 싸게! 보다 빠르게! 보다 안전하게! 보내지는분의 마음도 함께 보내 드립니다.

★송금수수료★
5만엔까지 ▶ 500엔 100만엔까지 ▶ 1,000엔

역송금 실시

Money Transfer 株式会社 C&B 〒104-0033 東京都中央区新川 1-7-3 ウインド新川ビル 4 階

03-4570-2220 / 080-4119-4700 **대리점 모집**

홈페이지 www.oneremit.co.jp | 이메일주소 hana@oneremit.jp | 팩스 03-5539-4008

영업시간 평일: 9시~19시 (당일 송금 9시~17시30분) / 토요일, 공휴일: 10시~16시 / 일요일: 휴업

12월 한정 연말 특별 캠페인

프리미엄서비스 송금수수료 무료!!

디자인에서 인쇄까지 デザインから印刷まで

정성을 다해 정확하고 완벽하게 완성해드립니다!
ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がり!

전단지 명함 메뉴 포스터 카탈로그
チラシ 名刺 メニュー ポスター カタログ

한터애드 ID: hanto8102
E-mail: hanto8102@gmail.com TEL 03-6205-5138

DigiTEL 연재 어디서나 더욱 편리하게 해외송금 파드너 디지털

해 외 송 금 ₩ ↔ ¥

수수료 500엔~

최단 30분 송금 실현

수취 수수료 무료

수취전용구좌 등록 실시중
(등록시 송금신청서 필요)

인터넷 송금의 및 회원신청 사이트 <https://remit.digitel.co.jp/loginPage>

2016년부터 자동송금서비스 실시!!! (三井住友銀行과 郵貯銀行선택 가능)

1 송금 절차
2 지정 수취인에게 자동 송금
3 자동 송금전용 구좌로 입금
4 송금 전에는 지정 메일로 발송

디지털 오후보 지점 (오쿠보역 북쪽출구에서 우측 20m)
digitel4595
digitel-okubo

상담문의 03-3362-0702 팩스 03-3362-0770 ID: digitel0770

주식회사 디지털 송금사업부 東京都新宿区百人町1-20-22 第2ムサンノビル 3F
www.digitel.co.jp 오후보 지점 東京都新宿区百人町1-17-4 Tel. 03-5348-4416

生活情報新聞 **한터** 振込先: みずほ銀行 新宿支店 普通 2288585 (주)ハント二

■ 広告料のお支払いは掲載月の前月20日までをお願いします。
■ 광고료의 입금은 게재 전 달 20일까지입니다.

TALK ID: hanto8102
Tel. 03-6205-5138 e-mail. hanto8102@gmail.com



K.N 日本語教室

렌탈교실 대여중 (1시간~) in 히가시 신주쿠



- 일본어 프리토킹교실 (선생님 1인 / 학생3명~5명까지)
- 일본어 문법, 회화 → 초급, 중급, 고급반
- 비즈니스, 취업, 면접대비반교실
- JLPT일본어시험 N1~N5대비반교실
- 개인레슨, 그룹레슨
- 다국적 친구들과 같이하는 한일교류회



knccjp kncc.jp@gmail.com 080-1217-8282
 'KN 일본어 교실, 이 궁금하시면 NAVER 한일교류센터 in Tokyo'



K.N 한국어교실

moon先生の韓国語教室

- | | |
|----------------|------------------|
| 한국어 기초 유, 초등반 | 韓国語 会話教室 |
| 한국어 중, 고, 일반교실 | TOPIK 試験準備クラス |
| 한국어 문법~회화까지 | 韓国語 初級, 中級, 高級教室 |
| 한국어 다국적 교류회 | 韓国語 多国籍交流会 |

kn3533 090-7241-3533 71moonminhyun@gmail.com



K.N 아트 미술교실

“미술과 함께한 어린이들에게 소중한 추억으로 당신을 초대합니다”
 韓国語の美術教室に皆様参加いかがですか?

- | | | |
|-------------|------|-----|
| 유아·초등부 | 중고등부 | 일반부 |
| K.N 아트 미술教室 | | |

SJ24188282 Kn24188282
 090-2418-8282 kn24188282@gmail.com

http://kncc.jp/ K.N Culture Center NAVER 한일교류센터 in Tokyo

영어교실, 한국어교실, 일본어교실, 외국어교류회, 캔들교실, 비누교실, 플라워교실, 시간단위 렌트공간
 英会話、韓国語教室、日本語教室、外国語交流会、キャンドル教室、石鹸教室、フラワー教室、時間単位レンタルの空間
 〒160-0022 Japan Tokyo shinjuku Shinjuku 7-11-1 ST B/D 1F 日本語問い合わせ: worldcrossjp@gmail.com



1일 국제항공택배

대형가전, 가전, 가구, 국제택배

1kg~1,000kg OK 무게&부피 무제한

日本⇄韓国+アジア 일본⇄한국+아시아



일본가구, 가전, 기계, 부품전문배송
 日本家具, 家電, 機械, 部品専門配送



귀국택배, 박스무료
 아카사카, 신주쿠, 도쿄23구

구매, 배송대행 국제택배
 개인, 법인 상담 OK

국제이사, 국내이사
 불용품처리

〒160.0022 東京都新宿区新宿7.11.1 STビル 1F (株) World Cross

Tel. 03-6457-3739 Mobile. 090-3136-1144

E-mail: parkgane1144@gmail.com

www.worldcross.net



jong314

30대 자택내용은 한일교류센터(카카오톡)-이벤트 진행 중
 NAVER 한일교류센터 in Tokyo

www.kokusaexpress.com

KOKUSAI EXPRESS

海外引越・国際宅配便



0120-535-220

フリーダイヤル

海上

輸出入貨物 通関・保管・運送

航空



국제항공택배

항공편EXPRESS SERVICE과
선 B/ECONOMY SERVICE
最大 60%安い!

귀국택배, 국제택배, 배송구매 운송대행



해상편 우체국과의 가격비교표 ※박스 무료 제공

	所要時間	價格	重量
〒日本郵便 国際小包	3주 ~ 4주	¥11,300	20kg(미만)
해상택배	5~9일	¥9,500	25kg(미만)

※BOX SIZE : 横(43cm)×縦(43cm)×高さ(55cm)



해외이사·국내이사

- **해외이사 (각국 대사관 및 다수기업)**
전 세계 190여 개국, 420여개 도시를 연결하는 Global Network를 통해 전 세계 어느 곳이라도 정확하게 Room to Room 서비스를 제공해 드립니다.
- **국내이사**
저렴한 비용으로 확실한 서비스를 제공하겠습니다.
- **사무실 및 공장 이전**
- 사무실 이전, 시설물이전설치, 파티션 및 통신서비스
- 공장생산설비, 산업시설물, 특수 장비, 자동화설비등의 이전 및 폐기
- **국내이사 자동차 운송통관 서비스**
일본에서 구입한 자동차 편리하고 안전하게 보내 드리겠습니다.



● 동경 제1물류센터



● 동경 제2물류센터



● 오키야마 물류센터



● 오사카 물류센터

株式
会社
國際 express

KOKUSAI EXPRESS CO., LTD.

日本 (0 3) 5776-1180

韩国 (822) 3143-5555

お取扱い業務 : 通関業・倉庫業・運送業・海外引越・海上 航空輸出入業

東京物流センター : 東京都大田区東海 4-2-3 横浜物流センター : 神奈川県横浜市中区山下町 279-1 大阪物流センター : 大阪府大阪市東区之江区南港北 2-3-37

生活情報新聞 韓国ハンター

2018年 12月号 free paper
 ID:hanto8102 www.hanto.co.jp
 Tel. 03-6205-5138
 E-mail. hanto8102@gmail.com
 発行 | 船橋2 発行人 | 青島成 伊サイ | イフビル・オハム・石ワジ

新宿韓国商人連合会 Shinjuku Korean Merchant Association 会報 Vol. 47 | pp.15-18

즐거움, 높은 품질의 **해의미사, 국제미사**
 일본 0120-535-220
 한국 02-3143-5555
 *20년 전의 종합유통기업 (주)국제익스프레스

DigiTEL 해외송금

연월 500엔 ~ 4P 참조
 원금 30% 송금 할인
 수취 수수료 무료
 본점 | 03-3362-0702
 오쿠보 지점 | 03-5348-4416

이비나눔금

12월 한정 연말 특별 캠페인
 프리미엄 서비스 **무료!**
 4P 참조
 TEL 03-4570-2220

삼성익스프레스

국내미사 30% 할인
 국제미사 30% 할인
 09026653754

(주)델타익스프레스

03-3803-8282 / 1090-3317-3236

불용품저렴이사

080-6737-2482

관광, 의료관광 전문

03-6457-3739 | 03-6457-3739

저렴한 해외항공권

080-8582-8282 | 03-8869-8282

바로서시스템

03-5812-6575

컴퓨터 수리

03-6453-9307

安鍼灸治療院

안 침술원
 12월말까지 오손 캠페인 가격
 일반치료 3,500원(60분)
 Tel. 03-6883-9832

초고속인터넷신청접수

2Gbps
 2,000엔
 090-8582-8282

여행나무

03-6504-1238

재일 한국스카우트

Korean Scout Association in Japan
 대원 모집
 Tel. 0120-233-118

이석 아자부사수소

www.leeseok.com
 03-3769-3708